

看中國

VISION TIMES

第 830 期 | 2022 年 1 月 21 日—1 月 27 日 | 辛丑年十二月十九至十二月廿五 | 每週五出版 | www.kanzhongguo.com | www.visiontimes.com | 電子報: e-paper.kanzhongguo.com

綠卡入籍



- 回美證加急
- 綠卡快速更新
- 委託書政府認證

● 翻譯公證 ● 入籍包到底
626-715-6600 陳老師
9251 Garvey Ave. #N, El Monte, CA 91733 (移民區二樓)



A7
零容忍下
孫力軍會被判死嗎



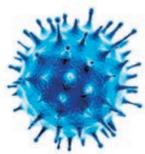
B4
災難中的神跡

聲明

20年來，《看中國》堅持為全球讀者免費發放報紙，提供真實資訊。但是一些地區偷報現象時有發生，也有將報紙用於包裝、鋪墊等情況。特此聲明，本報只供取閱，勿做它用。請大家珍惜《看中國》報紙，如發現偷報等現象，請向本地報社舉報，感謝您的熱心幫助。

◆ 記者邢亞男綜合報導

有「雙奧之城」稱謂的北京，將是世界首個舉辦夏奧會與冬奧會的城市。24屆冬奧會開幕在即，多國運動員陸續抵京，防疫措施最嚴厲的北京卻也發現了奧密克戎病例。「雙奧」同時進京，當局如臨大敵。



「雙奧」進京

草木皆兵

時機敏感 奧密克戎攻進冬奧舉辦城市北京



2022年1月17日，北京市民接受核酸檢測。

奧密克戎來到 奧運舉辦城市

進入2022年，奧密克戎變異毒株正在成為COVID-19全球大流行的主要毒株。日前，奧密克戎在中國先後傳播到14個省市，其中包括人口過千萬的大城市西安、天津、北京。北京市的海淀、朝陽、房山、豐臺4個區，都有報告病例。

德國《日報》一篇題為〈奧密克戎來到了奧運舉辦城市〉的文章稱：「嚴格執行『零病例』政策的北京也出現了首個奧密克戎感染病例。作為中國的政治中心，疫情以來，北京一直以最高的戒備狀態防止病毒進入首都……對疫情的擔憂，也使中國加強了同外界的隔絕。過去兩週以來，民航當局取消的航班數量相當於2020年全年的半。而同疫情前相比，中國的國際航班數量已經減少了98%。」

取消公開售票 調整為組織觀眾觀看

北京冬奧會將於2月4日開幕，冬季殘奧則於3月開幕。北京冬奧組委官方網站1月17日發布消息稱，決定將公開銷售門票的方式調整為定向組織觀眾現場觀賽。去年9月30日，北京冬奧組委曾明確，不面向境外觀眾售票，僅面向境內符合疫情防控要求的觀眾售票。此項通報表明，北京冬奧最終取消了售票決定。

北京：病毒來自國際郵件 專家：郵件傳播風險很低

1月17日，北京疫情防控新聞發布會上，北京市疾控中心副



2022年1月12日，工作人員為冬奧會做準備。

主任龐星火說，奧密克戎毒株確診病例自述，近期曾收發過國際郵件，該國際郵件於1月7日自加拿大發出，途經美國及香港到達北京。

病毒是否會通過郵件傳播？世衛組織、美國疾控中心(CDC)官網、加拿大公共衛生署官網均稱：「紙質郵件或紙盒包裹可能會受到污染，但病毒以這種方式傳播的風險非常低。您無需對郵件或包裹進行清潔和消毒。」

德國醫學專家夏寧博士表示，病毒在物體表面存活時間一般僅有數小時，「北京這例奧密克戎確診病例的時間線，快遞於1月7日自加拿大發出，1月11日簽收，簽收者也就是那例奧密克戎確診病例。算下來，從加拿

大發出到收件人手中差不多5天時間。新冠病毒是不可能存活這麼長時間的。」

北京嚴控措施再加碼

1月19日，官方發布消息要求：北京只要有1例本土病毒感染者，其所在區的人員非必要情況不許離京；要對病例所在街道和單位人員實行從嚴要求，原則上不許出京；已經離京的要持48小時內核酸檢測陰性證明和「北京健康寶」綠碼返京。

從1月22日到3月底，北京嚴控條件將再加碼：對自駕車進返京人員，持抵京前48小時內核酸陰性證明和「北京健康寶」綠碼；未持核酸證明人員，需在13條進京高速臨近北京的服務區

的核酸檢測點檢測，持採樣回執後，才會予以放行；進返京人員在抵京後72小時內，需再次進行核酸檢測。

實施閉環管理(「泡泡」) 參與人員每日核酸檢測

北京還宣布，冬奧閉環管理從1月23日開始實施。閉環內，北京稱之為「泡泡」，將使用專用交通系統，並且對所有參與冬奧相關人員，每天進行核酸檢測。包括已接種疫苗的運動員在內的參與者將「只能在冬奧會場地間活動」。

北京要求參賽者使用 「冬奧通」(My2022)

根據國際奧委會發布的北

京冬奧官方手冊，所有進入北京「泡泡」的各國運動員、教練員、記者、體育官員，要在前往中國前至少14天內下載、安裝「冬奧通」(My2022)軟件，登記個人信息，每天報告健康狀況，上傳疫苗接種證書和COVID-19檢測結果。到達中國後，也要每天通過該軟件匯報健康狀況，包括體溫。「冬奧通」(My2022)軟件還提供了一系列功能，包括實時聊天、語音聊天、文件傳輸、天氣更新等功能，還可以透過它瀏覽冬奧新聞。

但加拿大多倫多大學的公民實驗室(Citizen Lab)1月18日發布的報告披露，這款「冬奧通」(My2022)軟件，並無法驗證SSL憑證，因此無法得知該軟件到底向誰傳輸信息。另外，也無法對許多文件進行加密，這意味著駭客可以輕易讀取應用內聊天服務的數據，導致奧運選手、記者以及體育官成為駭客入侵對象。

報告還指出，該程序內建了一個名為「illegalwords.txt」的文本文件，用簡體中文、正體中文、藏文、維吾爾文和英文列出2442個關鍵詞，關鍵詞中有相當一部分是中共審查的政治敏感字眼，例如：中共邪惡、法輪功、六四、強拆、注射、習近平、達賴喇嘛，以及新疆維吾爾人等。

對此，美國、德國、英國、荷蘭和澳大利亞都要求本國參賽者，將私人手機和手提電腦留在家中，在冬奧期間僅使用有安全防護的特殊設備。

圖片來源：冬奧會：TASOS KATOPODIS/GETTY IMAGES；北京疫情：KEVIN FRAYER/GETTY IMAGES；美國航空公司：DREW ANGERER/GETTY IMAGES

星河地產

不管你對市場是否熟悉，
都讓你同樣放心買房。

Starriver Inc 1294 Kifer Rd, #701, Sunnyvale, CA 94086 電話: 510-366-0071



陶振華
(JASON TAO)
DRE:01869132

舊金山及灣區房屋市場專家

擁有博士學位，具有豐富商業地產與民居地產經驗。可助您作出明智的房地產投資選擇，保護您的最大投資利益，並為您提供買前售後各種服務。

中期選舉若敗 拜登或被彈劾

【看中國記者肖然綜合報導】距離美國中期選舉大約還有10個月，但拜登政府和盟友已感到共和黨人可能重掌國會，進而發起一系列調查並彈劾總統。

路透社1月17日報導，有國會議員、國會工作人員和戰略家預測，共和黨人一旦獲得國會重要委員會席位，將發起大量針對拜登政府的調查。其中包括：眾議員蓋茨 (Matt Gaetz)，他曾承諾會調查司法部；眾議員吉布斯 (Bob Gibbs) 去年9月以來一直在推動因阿富汗混亂撤軍而彈劾拜登；以及希望擔任眾議院監督委員會主席的眾議員科默 (James Comer)。

科默辦公室表示，他的目標包括拜登兒子亨特、政府對供應鏈問題和疫苗授權的處理，及其解除川普軍事學院任命的人員。

白宮已採取了一些保護政府免受激進調查的策略，並聘請前新奧爾良市長蘭德里厄 (Mitch Landrieu) 為特別顧問，負責監督1萬億美元基礎設施法的實施，因共和黨人可能也會審查該法是否存在欺詐行為。

白宮還聘請了一位長期擔任民主黨通訊官員作為法律顧問，



美國總統拜登在2019年南卡羅來納州早期初選演講。(Sean Rayford/Getty Images)

以利於收拾美國從阿富汗撤軍的混亂局面。

拜登競選過渡團隊法律政策主任安迪·賴特 (Andy Wright) 告訴路透社，過渡團隊在大選後成立了白宮法律顧問辦公室，以應對共和黨人若掌控參議院後開啟相關調查。最初計畫還包括聘請奧巴馬時期的喬納森·蘇 (Jonathan Su) 擔任拜

登的副顧問。

但2021年1月，在喬治亞州舉行的決選，阻止了共和黨人掌控參議院。儘管如此，白宮法律顧問辦公室仍然具備繼續運作的能力。戰略家分析，白宮可能聘請新的研究人員、律師和通訊官員來專職應對可能的調查。

奧巴馬前發言人本·拉博爾特 (Ben LaBolt) 稱，在進行

調查之國會委員會規模和專業知識方面，前總統克林頓和奧巴馬的團隊大致相當。「你只需在白宮有一個平行的結構，就能夠預測這些挑戰、對這些挑戰做出反應。」他說。

今年11月將舉行中期選舉，有顧問稱，白宮希望民主黨人在拜登 COVID-19 疫苗推廣和立法成就的支持下，保住國會多數

席位。

預計民主黨全國委員會將在威斯康星州和賓夕法尼亞州等激烈選戰中投入巨資，這對於2024年總統大選也很重要。

若共和黨11月中期選舉獲勝，就可以調查司法部對2021年1月6日國會大廈的致命騷亂，並阻止國會對襲擊事件的調查。「我們將從司法部和聯邦調查局開始進行追查。」蓋茨說。

共和黨戰略家艾米·科赫 (Amy Koch) 預計，與 COVID-19 相關的1.9萬億美元紓困法案和基礎設施法案的鉅額支出，也會受到審查。

一些共和黨人已表達了彈劾拜登的意願，以吉布斯為首的四人小組，已就美墨邊境移民問題以及美軍從阿富汗撤離提交了彈劾條款。

眾議院共和黨人安迪·比格斯 (Andy Biggs)、布賴恩·巴賓 (Brian Babin) 和蘭迪·韋伯 (Randy Weber) 加入了這個行列。事實上，支持川普的眾議員格林 (Marjorie Taylor Greene) 在拜登宣誓就職後的第二天就提交了彈劾條款。

如果共和黨接管眾議院，麥卡錫將接替佩洛西擔任眾議院議長。

馬斯克成燙手山芋 中共既要特斯拉又怕星鏈

【看中國記者李靜汝採訪報導】據媒體報導，美國電動汽車巨頭特斯拉 Tesla、美國太空探索技術公司 SpaceX 首席執行官伊隆·馬斯克 (Elon Musk) 最近在新疆開設特斯拉分店，以擴展在中國大陸的業務，但在人權方面引發外界爭議。《看中國》記者就此採訪了美國南卡羅萊納大學艾肯商學院講席教授謝田博士。

馬斯克為中共站臺嗎？

由於新疆的人權不斷惡化，美國等國際社會對中共政權實施一些制裁行動，包括抵制含有新疆棉花的中國大陸產品，制裁新疆中共官員等。所以，一些國際上的人權觀察者對馬斯克在新疆開店有不同看法。

謝田對此表示：「當然我想我很能理解大家的想法。你現在在新疆開店，是不是在支持中共或是怎樣。我倒是不完全這樣看。因為首先特斯拉在中國上海已經建廠，生產已有一些時間了，他本來就想在全中國各地銷售，現在他在新疆開店銷售，可以說他正好趕上這個敏感時節了。我們冷靜的來看，他在新疆

銷售，和在上海、北京銷售，其實沒甚麼不同。

有人說他這是不是真正給中共站臺啊？我還不是那麼悲觀的看法。當然他有他商人的狡猾和逢場作戲。甚至他說過甚麼中共的一些高效率。他在上海建廠的時候，中共確實是非常高效率。非常快的建廠、投產，一切都非常的快。這個過程中，中共肯定也會明裡暗裡，或者暗示明示的要求他說些好話。他如果不說的話，恐怕也很難混的下去。」

馬斯克的保守政治理念

謝田進一步指出：「我們首先來看看馬斯克他本人是甚麼樣的政治理念？大家都知道，現在馬斯克是全球首富，他的身價有三千億美元，第二是貝佐斯，一千多億美元。其他那些甚麼臉書、推特，這些社交媒體老闆，他們都是幾百億，上千億美元身價的人。對比在海外的這些高科技商人，包括硅谷的大亨，我們都知道，清一色的都是傾向民主黨左派的。馬斯克和他們還不一樣，他是個少有的堅持保守派理念的，公開支持川普的一個保守

派的企業家。我想跟他個人的經歷、歷練有關係。

他贊同川普、認同川普，公開支持川普，跟右派的這些保守主義應該一致的。並且把他的公司和他的家從加州左派大本營給搬出來了。我想他從內心裡他應該對中共有一定瞭解。他可能嘴上跟中共說一些好聽的話，但實際上他做的一個事情比如星鏈 Starlink，是在真正的摧毀中共。」

中共拉攏馬斯克別有用心

謝田認為：「首先我們說一下為甚麼中共要馬斯克去大陸，馬斯克為甚麼去大陸？我們所說的支持中共，是這些外商，像西方包括美國的一些資本家、華爾街的，他們給中國帶去的，要麼就是資金，要麼就是技術，要麼就是一些管理能力。

現在中國大陸自己已經很快的學會了一些管理方式，但現在仍然缺乏的，一個是資金，一個是先進的技術。如果說甚麼人在支持中共，給中共站臺、輸血，就是你把資金和技術帶進去，奉獻給中共。但馬斯克並沒有這樣做。我們知道特斯拉上海這個工

廠，是上海政府特批，給他規劃了一塊地，中共提供資金、給他貸款。他是帶了自己的技術進去，但他是100%的獨資公司。換句話說，他並沒有把他技術分享給中國的任何一家公司。」

特斯拉在中國備受歡迎

謝田表示，中共實際上是借特斯拉來帶動中國的電動車產業。「但是我們現在看來，大陸電動車產業現在就是你可以說一片亂象，到處都是，甚麼人都可以造，一大批，但它沒有一個可以趕得上特斯拉。特斯拉確實有這個自信，第一他保持技術上的領先，第二甚至不在意把這些技術公開。馬斯克是唯一的一個把專利公開的人，他相信他們自己創新的技術是非常快的，別人抄襲，也追趕不上他專利技術，所以他就有這麼大自信。

換句話說，他沒有給中共帶去資金，沒有給中共帶去技術。中共出錢讓他在上海建廠，造車，現在在中國銷售非常好，特斯拉的安全、可靠的性能和先進技術，贏得了中國老百姓、買車人的喜愛。」

馬斯克的星鏈讓中共害怕

據媒體報導，中共官員去年曾向聯合國秘書長對馬斯克發射衛星進行投訴，稱 SpaceX 發射的星鏈衛星曾兩度接近中國空間站，對中國太空人生命健康構成「危險」。中國的小粉紅也由此對馬斯克星鏈在網上發起了聲討。

馬斯克否認了這種擔憂。據報導馬斯克在採訪中說道，「幾千顆衛星不算甚麼。這就像地球上幾千輛汽車一樣，這沒甚麼。」謝田對此進一步指出，馬斯克的星鏈 Starlink 系統會摧毀中共，這讓中共非常害怕。「馬斯克有好幾個公司，有 SpaceX 空間探索公司；有星鏈 Starlink 計畫，準備在地球軌道上發射上十萬顆的衛星，來進行全方位的互聯網聯通。這個是真正可以打破中共防火牆的。除非中共把中國上空的幾千顆衛星給打掉，但實際上中共做不到，所以就沒辦法阻止。屆時中國人接收信號，只需要一個披薩盒那麼大的接收器，以後可能還要更小。」

戴醫生 針灸無痛正骨獨一無二



回原分筋正骨法源於峨嵋南少林第七代傳人夏雄山先生。他將伸骨縮骨法運用到按摩推拿中。1972年經戴春華先生進一步研究，發明回原分筋正骨法，施術數萬人，受益者無數。因方法奇特，療效顯著，一經治療，立竿見影。其實各種脊椎神經痛就是骨和筋粘連或骨壓迫神經造成。回原分筋法就是將兩者分離，疼痛立即消失。人們知道神農嚐百草，鮮知華佗試百針，華佗的針就有分筋的作用。戴醫生曾被應邀到紐約、奧斯汀、休斯頓、阿拉斯加、丹佛、舊金山等地為上千名患者治療過各種痛症，得到患者的一致肯定。如果明天你想去手術，不妨今天來這裏試一試。

四肢麻木、腰椎病、肩周炎、坐骨神經痛、頸椎病、網球肘、腰間盤突出 戴醫生針灸可有效改善帕絲金症狀。

回原分筋無痛正骨 保證有效!無效不收費! 痛症免費諮詢

預約電話:626-321-6766

9049 E.Valley Blvd., #107 Rosemead,CA 91770

孫力軍兩項罪名罕見疊加

【看中國記者苗薇綜合報導】中共公安部原副部長孫力軍日前被提起公訴，被控涉嫌受賄、操縱證券市場、非法持有槍枝三項罪名。其中後兩項罪名疊加在一起相當罕見，這不僅因為並非金融官員的孫力軍卻能操縱證券市場，更因為一旦錢袋子和刀把子結合起來，就會對習近平當局構成巨大威脅。

中共中紀委國家監委網站13日發布對孫力軍正式提起公訴，通報稱，孫力軍為他人謀取利益，非法收受他人財物，數額特別巨大；操縱證券市場，情節特別嚴重；違反槍枝管理規定，非法持有槍枝，情節嚴重等。

官媒稱孫力軍為「黨內毒瘤和政治隱患」，並用了「情節特別嚴重，性質特別惡劣」的字眼。

時事評論員蘇文寅認為，孫力軍三項罪名中，尤其後兩項罪名「操縱證券市場」、「非法持有槍枝」疊加在一起相當罕見。孫力軍並非金融官員，卻能操縱證券市場，可見其控制了強大的資本。讓人聯想到江曾派系曾在2015年發動股災，並利用金融政變試圖將習近平趕下臺；而非法持槍可能與已介入明刀明槍的「謀反」有關。



中共 20 大前，防範政變陰謀是習近平當局的重中之重。(Getty Images)

孫力軍於2020年4月落馬之後，中共政法系統多位高層官員被查，包括曾經擔任過公安部常務副部長的前司法部長傅政華、前上海市公安局局長龔道安、江蘇省前政法委書記王立科，以及前重慶市公安局局長鄧恢林等人。

2021年9月14日，中國一些網站發表一篇署名「商賢老侯」的文章，指江蘇省公安廳刑警總隊總隊長羅文進，夥同其湖北老鄉、中共前重慶市公安局原局長

鄧恢林。該文稱兩人「妄議中央行政方針、辱罵國家領導人」，還說他們計畫在南京舉行紀念活動時「謀刺國家領導人」。這篇文章等於是中共非常罕見的公開承認，黨內有陰謀集團試圖暗殺習近平。

兩週以後，即2021年9月30日，孫力軍被開除黨籍和公職。中紀委通報說孫力軍「政治野心極度膨脹，政治品質極為惡劣，權力觀、政績觀極度扭

曲」，「在黨內大搞團團伙、拉幫結派、培植個人勢力，形成利益集團」，以及「成夥作勢控制要害部門」。更重要的是，「妄議黨中央大政方針」也是其罪狀之一。

中紀委對孫力軍雙開通報措詞極為嚴厲，甚至可以說，是習近平上臺九年多來查處的所有副省部級及以上高官中最嚴厲的，超過了前中共政治局常委、中央政法委書記周永康，也超過了前中共政治局委員、中央軍委副主

席徐才厚、郭伯雄。從中紀委的雙開通報來看，孫力軍可能涉嫌「政變」。

習近平上臺前，就傳出時任中共政治局常委、中央政法委書記周永康，與時任中共政治局委員、重慶市委書記薄熙來，密謀通過「政變」逼習下臺。

如今，習近平上臺九年多，仍在為「防政變」憂心忡忡。去年以來，中共軍方高官多次發表「重磅文章」，大談防止黨內出現張國燾、王明那樣的「野心家」、「陰謀家」。堅決「貫徹軍委主席負責制」，對「亂傳亂信、妄評妄議，結黨營私、拉幫結派，有令不行、有禁不止等行為，要堅決糾治查處」；「對那些不作為、不盡責，影響軍委主席負責制貫徹落實的人和事，必須反應快、下手狠、零容忍」。這些說法，都是針對中共黨內而言的。

今年新年第一天，《求是》雜誌就發表習近平在十九屆六中全會第二次全體會議上的講話。習近平特別談到：「對那些在黨內搞政治團伙、小圈子、利益集團的人，要毫不手軟、堅決查處。」「該開刀就開刀。」

黨媒、軍媒在中共二十大前接連放出「政變」、「暗殺」以及「沒有鐵帽子王」等信息，反映出高層內鬥的刀光劍影。

傅政華亮相 防自殺細節曝光

【看中國訊】中國央視近日播放了公安部原副部長孫力軍的「電視認罪」，另一名落馬的原公安部副部長傅政華也在其中亮相。鏡頭顯示傅政華在一份被調查的文件上簽字，而當局防範其自殺的細節也在屏幕上曝光。

1月15日，由中共中紀委與黨媒央視聯合製作的反腐專題片《零容忍》的第一集播出。該片首度曝光孫力軍「政治團伙案」，而落馬的原司法部長、公安部常務副部長傅政華也在專題片現身。

專題片在介紹孫力軍案後，加了一句旁白「目前對孫力軍政治團伙案的調查還在進行中」，「中央已決定對司法部原部長傅政華等人立案審查調查」。緊接著鏡頭指向傅政華在一份文件上簽字，顯示其也捲入了孫力軍案。

根據播報的畫面顯示，傅政華在接受調查的文件上簽字後，央視公開了三份文件，分別是中共中紀委、國家監委對傅政華的立案調查書，以及留置決定書，

這三份文件都有傅政華的簽名，並且按下了紅色手印。

畫面中，傅政華上身只穿著一件灰色的圓領衫，而且簽字用筆也與眾不同，是一支帶著大型圓頭的藍色筆。外界注意到，這種用筆通常是為了防止案犯自殺而特別製造的。

早前有媒體曝光，中紀委在調查落馬中共高官時，為了防範他們自殺，從走廊到房間的牆壁都包裹著一層軟軟的厚纖維，這種設計不僅是用來防範嫌犯撞頭自殺，而且還有隔音功能。如果嫌犯在裡邊嚎叫，外邊也很難聽得到。此外，為這些嫌疑人提供的基本生活用品也是為了防止自殺而特殊設計的，包括一捏就變形的硅膠材質的牙刷，筆桿和筆芯都具有柔軟彈性的簽字筆，特製的飯杓等等。

孫力軍於2020年4月19日落馬後，傅政華接連失去包括中共司法部長在內的三個職務。2021年9月30日孫力軍被雙開（開除黨籍和公職），兩天後，即10月2日，中紀委宣布全國政協

社會和法制委員會副主任傅政華被調查。

流亡海外的中國富商郭文貴曾爆料傅政華野心勃勃，指傅企圖在十九大上當公安部部長或政法委書記。傅政華仕途起步於北京市公安局系統，自2010年至2013年歷任北京市公安局副局長、局長，政法委副書記，後來擔任公安部常務副部長，在政法界影響力頗大。但同時海外有不少對其不利的傳言，2018年傅政華調任司法部部長，2020年轉往全國政協，退居二線，但最終未能平安落地。

時事評論員唐靖遠分析，從官方對孫力軍和傅政華捆綁一起進行處置看，兩案是有關聯的。當局為了穩妥，採取了逐步削弱傅政華權力，用兩年時間逐漸把他邊緣化，剝離他的團伙勢力。直到他被調到政協去完全擔任一個閒職以後，才開始正式對他進行調查。

外界預計，在孫力軍政治團伙案公開後，下一步傅政華案的某些內情也將被公諸於眾。

茅台銷售總經理跳樓亡

【看中國訊】據媒體披露，49歲的貴州茅台酒銷售有限公司總經理曾祥彬，於一個多月前跳樓身亡，之後幾天，他的父親也因悲痛而離世。茅台酒一度被認為是官場腐敗的潤滑劑，近兩年來，茅台集團至少已有10幾名高官因貪腐落馬。

據財新網1月17日報導，貴州茅台酒銷售有限公司董事兼總經理曾祥彬，於2021年12月7日墜亡，年僅49歲。多名茅台集團和貴州當地酒業人士證實了該信息。

至於其墜亡原因，有接近曾祥彬的知情人士稱，他的工作壓力太大了。另一名接近貴州酒業協會的人士則表示，曾祥彬去世前曾被審查，但具體原因不明。

另據成都《紅星新聞》報導，2021年12月7日早上8點左右，曾祥彬從仁懷市自家4樓的窗臺處墜樓身亡。

一位匿名的知情者表示，事發3天後，他還參加了曾祥彬的追悼會。追悼會是由貴州茅台集團組織，當時茅台公司

的很多負責人都去參加了。報導提到，曾祥彬走後幾天，他的老父親由於接受不了這樣的事實也離世。

據公開資料，曾祥彬先後任貴州茅台酒營銷有限公司總經理助理、貴州茅台酒營銷有限公司董事兼副總經理等職。此外，曾祥彬還在36家企業擔任法定代表人，在35家企業擔任高管，大多是茅台在各地方的銷售子公司。

而曾祥彬所負責的茅台酒是上市公司貴州茅台的核心產品，營收約占九成，毛利率近年來均在92%以上。據悉，茅台酒銷售公司掌握著飛天茅台酒在自營渠道和經銷商渠道的銷售，包括審核茅台酒經銷權、調劑茅台酒計畫等，即由誰來賣茅台、賣多少數量等。

自2019年5月，退休一年的茅台酒集團有限責任公司前董事長袁仁國被查後，茅台集團已有10幾名高管落馬。其中包括前黨委書記、總經理劉自力；前黨委委員、副總經理高守洪、前副總經理房國興等。

內鬥暗湧 傳軍中有人對習近平聯合致信

【看中國記者李林綜合報導】目前身在海外的原中共海軍司令部中校姚誠，在1月16日的評論節目中透露，最近他從軍中的朋友處獲悉，軍隊中有人聯合致信給習近平，第一封信是解釋當前對臺灣開戰不可行，可能造成中共面臨亡黨亡國的危險；第二封信是勸習近平放棄連任，而且要取消領導幹部終身制，避免文革再次出現，維持黨內集體領導。

姚誠說，他無法證實這兩封信是否屬實，不過空穴來風，未必無因。最近有關中共內鬥的傳言接連不斷，而且都涉及核心高層，諸如栗戰書是江曾臥底、劉亞洲反習被捕等等這些對外放風的傳言。海外評論員分析認為，這都說明共產黨的內鬥已經到了



習近平於2015年9月檢閱軍隊。(Getty Images)

生死關頭。

哥倫比亞大學政治學博士王軍濤表示，習近平上臺是要鞏固共產黨的紅色江山，中共高層共識是紅色江山要靠紅色血統來

守，但習近平如果現在對紅二代成員，且代表李先念家族的劉亞洲下手，就打破了中共權力潛規則，意味著權力重新洗牌，而栗戰書風波則可能打破刑不上大

反擊的藉口與正當性，因此事情還是要回到談判桌上來敲定。

另一方面，吳嘉隆提到，美國的國防部署本來就是可以同時在地球上打2.5場戰爭，一場在歐洲，一場在亞洲，另外0.5場在其他地方。簡單講，對美國來說沒有甚麼兩線用兵的壓力這樣的問題，俄羅斯瞭解這一局勢，因此即便在烏克蘭開戰，也會控制在有限範圍內。

吳嘉隆總結說，普京應該不會笨到給北約充分的藉口，在靠近俄國邊界的地區做軍事部署，剩下的就是看中共會不會笨到對臺灣做軍事冒險，來逼臺灣出走，同時給日本充分的藉口來進行國防體制正常化與重新軍事崛起。

另據日本《日經新聞》1月16日信息，美、日正在討論在日本各地的軍事設施中儲存軍火，包括靠近臺灣的島嶼，來為臺海突發變故等緊急事件做好準備。

習近平招攬外資 請君入甕？

文 | 唐新元

已經 2022 年了，習近平甕中差澀的情況還沒有緩解，對內部料將繼續以監管和反壟斷的名義，讓大型企業和富裕人士幫助「共同富裕」。對外部則恐嚇以及拉攏，尤其急需外資進入中國為經濟「輸血」。

自 2020 年初疫情爆發後，作為國家主席的習近平一直沒有離開過中國，和往年一樣，以視頻方式參加國際會議。1 月 17 日，習近平在北京出席 2022 年世界經濟論壇視頻會議，並發表演講稱，當今世界正在經歷百年未有之大變局。並且，他還警告說，大國之間的全球對抗可能產生「災難性的後果」。

習近平話鋒一轉，變成了推銷員，聲稱中國經濟總體發展勢頭良好，中國經濟韌性強、潛力足、長期向好的基本面沒有改變，對中國經濟發展前景充滿信心。而且歡迎各種資本在中國合法依規經營，為中國發展發揮積極作用。將繼續擴大高水平對外開放，落實外資企業國民待遇。

習近平說落實外資企業國民待遇？下面舉兩個例子，看看內資和外資在中國的待遇。

先說內資方面，去年內蒙古倒查 20 年的官場腐敗案不斷被官媒披露出來，同時被外界關注的還有內蒙古的經濟情況。同時，作為很有代表性的一個樣本，也突顯中國經濟長期存在的弊病不去，經濟難有起色。

這個弊病就是營商環境的不斷惡化，尤其民營企業成為待宰羔



北京當局急需外資進入中國，為經濟「輸血」。(Getty Images)

羊。在地方政府招商引資時，承諾給民營企業提供了寬鬆的條件和環境。然而，一些企業投入巨資開始營運後，地方政府卻往往以各種理由變臉甚至翻臉，原來的承諾成了空頭支票，一些企業陷入困局。

2005 年，錫林郭勒盟有一家新成立民營企業，西烏珠穆沁旗意隆煤業有限責任公司（簡稱意隆公司）。之後這個公司就開始投資，除了 2009 年獲得 59 公頃國有土地使用權外，其餘用地手續一直在辦理過程中。

對這種情況，當地政府心知肚明，採取了「邊申請、邊開發、

邊處罰、邊整改」的措施，意隆公司為此累計繳納罰款 5785 萬元人民幣。至今已擁有 16 年的時間，公司經營受到嚴重影響。最後，當地政府找了個藉口，讓意隆公司停產。公司負責人被關押了幾個月，公司銀行帳戶凍結。

此類事件比比皆是，對企業家也是如此。上面的例子不是個案，薄熙來在重慶唱紅打黑時候，很多的企業家被以涉及黑社會的名義抓捕。可能有人說那都多少年的事情了，那麼咱們再說一說最近的事件，河北民營企業大午集團的創始人孫大午，已經被官方重判。

孫大午是中國著名的民營企業家，靠養雞和養豬起家。他 1985 年創立大午集團，大午集團涉及種植、養殖、民辦教育、醫療養老等多個領域。因聚眾衝擊國家機關罪等八個罪名，去年被中國河北高碑店市法院宣判 18 年有期徒刑。

中共對內資凶狠，對外資會好些？也是不行的，已經有大量的外商離開中國去其他國家投資。

美國南卡羅萊納大學艾肯商學院講席教授謝田對《看中國》表示：「很多臺商、國際商家、國際產業鏈整體在離開中國。特別是一些臺商，在中國做生意被中共地方官員

脅迫，只能忍氣吞聲。我曾經在臺灣大學演講的時候，認識了一個臺灣老闆，他有非常大的公司。他跟我說，他們在中國確實好像是賺了很多錢，但賺的都是人民幣，沒辦法把這些錢拿出來換成美元，或者換成新臺幣拿回臺灣，這是非常苦惱的一個事情，中共只能允許存人民幣，要求他們繼續在中國大陸投資……這些商家離開中國以後，中國出口的勢頭就會降下來。」

中共對於資本和企業家的套路是：養、套、殺，先用各種方式把資本招攬過來，然後提供土地、優惠的信貸和低廉人工成本等生產要素穩住資本，最後等到沒有利用價值了就打倒。從中共建政到現在，都是這些套路。對於中共來說，無論企業還是個人，都是一把可割可棄的「韭菜」。遠的有上世紀五十年代公私合營的案例，近的有安邦集團、海航集團被中共按倒在地放血，阿里巴巴集團等大型企業去年也被中共一刀一刀的「割肉」。

1 月 13 日，官媒《經濟日報》發布題為「過緊日子重在落實，不能只喊口號」的文章，明示各地政府部門：要當好「鐵公雞」，不該花的錢「一毛不拔」，同時要打好「鐵算盤」。

官媒一語道破習近平當局現在的窘境：囊中差澀。而無論做甚麼事情都是需要資金的，特別是讓作為「槍桿子」的軍隊和「刀把子」的政法系統服從，沒錢是萬萬不能的。現在中國經濟衰退跡象明顯，依靠著外貿出口和外商投資獲得的資金支撐著，所以，資金入華，需要三思而後行。

年度數據解析：青年失業率高

【看中國記者文龍綜合報導】1 月 17 日，中國國家統計局公布 2021 年度 GDP 增長情況等經濟數據。值得注意的是，官方對就業方面數據進行粉飾，年輕人的失業率依然是維持兩位數。



(Getty Images)

中國國家統計局公布的數據顯示，中國 2021 年全年 GDP（國內生產總值）114 兆 3670 億元人民幣，按不變價格計算，比上年增長 8.1%，兩年平均增長 5.1%。經濟成長率分季度看，一季度 GDP 同比增長 18.3%，二季度 GDP 同比增長 7.9%，三季度 GDP 同比增長 4.9%，四季度 GDP 同比增長 4.0%，呈現逐季降低的情況，全年 GDP 同比增長 8.1%。

值得注意的是，從各個地方政府的舉動和官媒的報導來看，中國經濟數據飽含水分，按照總理李克

強曾經公開說的話是「僅供參考」。

官媒《環球時報》總編胡錫進撰文評論官方數據提到：「解讀主要朝著積極面去了，四季度的 4% 一筆帶過，經濟大環境的問題一筆帶過，沒有針對人們的擔心展開闡述分析。」

中國國家統計局公布的數據選顯示，中國全年城鎮新增就業 1269 萬人，比上年增加 83 萬人。全年全國城鎮調查失業率平均值為 5.1%，比上年平均值下降 0.5 個百分點。

值得注意的是，年輕人的失業率依然是維持兩位數，16 ~ 24 歲年齡段人口失業率為 14.3%。

據自由亞洲電臺 1 月 17 日報導，臺灣中華經濟研究院第一研究所所長劉孟俊，分析中國年度經濟數據認為，中國的就業前景不明朗，現在很多平臺經濟阿里巴巴、騰訊、京東等都受到整頓，因為很多年輕人就業是靠這一塊，另外還有補教業和娛樂業，就業不明朗時，消費會更加謹慎。

臺灣金融研訓院院長黃崇哲對自由亞洲電臺表示，所謂的「穩」有兩種，一種是「穩」成長，讓大家對未來增長有預期；但現在卻是下面在掏空，根基不「穩」，就算放錢下去也沒有人願意幫忙做根基，創造就業。

《華盛頓郵報》的數據顯示，2021 年前 11 個月，中國約有 437 萬家中小企業永久閉門。

中港貿易數據現鉅額差距

【看中國記者文龍綜合報導】中國 2021 年度經濟數據陸續公布，有媒體發現香港政府統計處和中國海關總署的進出口數據出現差異。

1 月 18 日，自由亞洲電臺仔細翻查中港兩地數據發現，香港政府統計處與中國海關總署的數字出現了相當幅度的差距。

中國海關總署的統計顯示，2021 年 1 ~ 12 月，中國從香港進口貨物總值 97 億美元。但是，香港政府統計處數據顯示，2021 年 1 ~ 11 月，香港向中國內地出口了 3404 億美元，相差超過 3000 億美元。

自由亞洲電臺認為，2021 年差距達到 3000 多億美元，十分不尋常。如果扣除香港順差部分，中國的外貿成績單就會大打折扣。

根據過往貿易資料，中港兩地進出口數據出現差異的情況由

來已久，不少經濟觀察人士也發現了數據異常。

興業銀行首席經濟學家魯政委分析，差別在於中國原產地產品進口額，以及海關特殊監管區域物流貨物進出口額。前者是產品從內地出口至它處，再以中國原產地名義進口回內地，同一批貨一出一入，實際上已經增加了進出口額。

另有分析認為，2020 年中國內地保稅區等特殊區域內的進出口統計開始有異常。2020 年 8 月開始，人民幣從貶值預期改為升值預期，與異常數據的時間段吻合，跟熱錢借外資進入中國有很大關係。

還有企業為了獲得出口退稅的原因，以類似「一日遊」的方式運作，即同一批貨運到香港即折返內地。

最後一個原因，可能是中港兩地統計方法不同造成的差異。

雙魚旅遊，為【看中國】讀者，每月訂製 6種不同行程“超值旅行團”任君選擇。讀者憑左方印花，再獲 減\$100。*更可享受有預訂明年行程，不受加價優惠*

早鳥優惠 減\$100 (每團限用1張) #212

優質旅遊 全年出發 超值價 讀者優惠

<p>加勒比海·豪華遊輪</p> <p>5天遊 \$688起+稅</p> <p>9天遊 \$988起+稅</p> <p>暢遊及停留：4-7個迷人島國可下船，參加海陸旅行團。</p>	<p>夏威夷海陸4-6天遊</p> <p>超值\$699起+稅</p> <p>包 機票+酒店+旅行團+導遊</p> <p>暢遊：珍珠港、環島遊、波尼西亞文化村+表演晚餐</p> <p>6天2島遊 或 7天3島遊</p>	<p>FLORIDA 佛洲親子遊</p> <p>7-11天遊 \$599起+稅</p> <p>包 機票+酒店+早餐+租車</p> <p>A 迪士尼樂園 環球影城</p> <p>B 萬亞美景點 主題公園</p> <p>超值門票 \$59起(每天)</p>
<p>歐洲·愛琴海豪華遊輪</p> <p>10-17天遊 \$1588起+稅</p> <p>包 機票+豪華遊輪+酒店+接送</p> <p>暢遊：歐洲10國20大名都 可下船參加當地旅行團 10多種不同航線，任君選</p>	<p>CANCUN·坎昆豪華遊</p> <p>6-10天遊 \$699起+稅</p> <p>包 機票+酒店+三餐+租車</p> <p>住宿海濱豪華酒店 享用酒店早/午/晚餐 (超值景點套票，自駕游)</p>	<p>DUBAI·杜拜豪華遊</p> <p>7-11天遊 \$988起+稅</p> <p>包 機票+酒店+租車遊+順道遊</p> <p>4天海陸遊 8天豪華遊輪 \$388起+稅 \$688起+稅 (華語導遊) (包遊輪+接送)</p>

雙魚能量旅遊 415-738-9478 www.288tour.com asianholiday808@yahoo.com

疫情期間正常工作 辦理領事認證業務

洛杉磯華人資訊網 評分最高的

洛杉磯移民公證服務中心

各種公證以及翻譯服務 獨家中英文雙語公證 保證快速!專業!便宜!保密!

專精中國領館認證包括：房產委託書 房屋買賣 抵押貸款 無犯罪證明 學歷證明 就業證明 收入證明等

民事訴訟 法庭文件 翻譯認證 離婚 單身證明 出生證明 就業證明 兒童寄養委託書 護照綠卡認證 死亡證明 健在證 戶口遷移 收入證明等 醫療報告 放棄繼承權聲明書 如本人無法回國處理可代辦相關手續文件

在中國開公司等商務活動所需文件的認證，公司文件、電子郵件認證 網站搜索認證、公民中英文姓名以及證件為同一人證明，指紋認證等

電話 626-236-6772 地址 9087 Las Tunas Dr., Temple City, CA 91780

liulv598 WeChat 電話 626-236-6772 地址 9087 Las Tunas Dr., Temple City, CA 91780

普京打七傷拳 美安理會對決

普京意在讓烏重回俄羅斯路線 確保俄羅斯政治體系 重返大國地位

【看中國記者萬厚德綜合報導】普京於烏境升高軍事壓力迫使西方讓步，欲藉此重拾蘇聯政治版圖，但伴隨而來的或是經濟的崩潰與民心的向背，恐致令其政治生涯提早結束。而目前拜登政府也正在計畫，如莫斯科干預烏克蘭，就會在安理會和俄羅斯進行高調的公開攤牌。由於俄羅斯五常地位，美國無法通過安理會決議讓俄羅斯從烏克蘭撤軍，但安理會具有象徵性的馬蹄形會議桌和為世界大國保留的席位，為現代歷史上一些最具戲劇性的地緣政治對抗，提供了視覺衝擊力的舞臺。

美將於安理會攤牌

《外交政策》網站報導，拜登政府希望利用這一點來強調俄羅斯的外交孤立，並在可能的情况下，在俄羅斯和其最強大的盟友中共之間設置一個楔子。北京自始一直聲稱捍衛會員國領土主權。據一位美國高級官員稱，美國已經向歐洲的主要盟友和聯合國安理會，通報了俄羅斯的軍事活動，並為可能的公開對峙做準備。這位不願透露姓名的官員說，俄羅斯的軍事威脅，打擊了「聯合國憲章的核心」。一位要求匿名的安理會外交官說：「我預計我們將在安理會上攤牌，迫使俄羅斯人做出解釋，最好是讓中方無法站在俄羅斯一邊。」

美國的計畫只是初步的，是否有能力迫使俄羅斯，改變在烏克蘭的路線，還不能遽下斷語。國際危機組織的聯合國專家高文(Richard Gowan)指出，美國及其盟友召開大量的安理會會議，發表大量強有力的聲明，並可能至少實施制裁，但俄羅斯會否決這些制裁。在這樣的框架下，對於結束烏克蘭戰爭方面的談判上，安理會也僅能是個良好的公共外交平臺，對俄羅斯的行為發出有限的反對聲浪。

《外交政策》表示，如果主要



1月11日位於俄烏邊境的烏克蘭軍人，正以潛望鏡觀測俄軍動向。(Getty Images)

大國保持一致，聯合國安理會可以成爲一個非常強大的機構，就像當時的美國總統老布什(George H.W.Bush)召集全世界支持美國領導的軍事聯盟，將薩達姆的軍隊趕出科威特。但是，美國、中國和俄羅斯之間的摩擦在很大程度上會讓安理會陷入癱瘓，這在應對大流行病或平息從敘利亞到也門的衝突中，就能看到。

俄羅斯拉幫反制

對此，俄羅斯也已經開始在安理會上塑造烏克蘭的故事了。近日俄羅斯邀請了一些發言人，向15國理事會的成員介紹烏克蘭和波羅的海地區的少數民族受到的虐待。高文認爲，雙方都會利用聯合國，來爭奪全球政治敘事，都會在社交媒體上發布聯合國會議的視頻和評論，影響更廣泛的受眾。

普京同時還成功讓白俄羅斯總統盧卡申科站在自己這邊，讓俄羅斯軍隊能夠在白俄羅斯和烏克蘭的邊界上排兵布陣，直搗基輔。盧卡申科17日宣布2月兩國將舉行軍事演習，俄國一支10萬人軍部隊則已開始進駐白俄羅斯。白俄羅斯18日表示，演習

將分二階段進行。第一階段將從今天持續到2月9日，重點放在部隊迅速部署、保衛政府和軍事設施及聯合空軍射擊演習；第二階段則將在2月10日至20日舉行，重點是加強邊境防衛。

當然，西方國家並未放棄可與轉圜的協商空間。14日，美國國務卿布林肯和北約秘書長斯托爾滕貝格(Jens Stoltenberg)進行了交談，討論了和俄羅斯談判之後的下一步行動。美國國務院發言人披露，美國和北約準備再次與俄羅斯會面，致力於開展外交和對等談判。不過這些鋪陳對於遏阻普京的企圖是否能起到作用，令人存疑。

擬重建大俄羅斯

根據《紐約時報》中文網分析報導指出，俄羅斯對於這個事件提出2個理由：一個是西方想要將烏克蘭拉進北約組織；另一個爲北約侵犯俄國勢力範圍。不過奇怪的地方在於，北約根本就沒有準備好要接納烏克蘭，所以真正的問題在於普京的目的是甚麼？

報導分析認爲，普京試圖在歐盟正位自身問題忙得不可開交

當下，以及美中之間競爭日趨白熱化之際，要迫使西方能夠接受他所建構的新全球格局。在短期目標上，讓烏克蘭重回到俄羅斯的路線；終極目標則是確保俄羅斯的政治體系，以重塑冷戰後之格局，讓俄羅斯重返大國地位。而其所採取的手段，分析指出，會將地緣政治變成威脅之戰，加劇緊張局勢，迫使西方達成協議。如果西方同意不東擴，普京自然獲利；如果拒絕協議，就進一步升高衝突。最終讓西方在遭到各面向的強大壓迫下，對俄羅斯不入侵烏克蘭給予回報。

除了實質的軍事威嚇，俄羅斯也啟動了網絡攻擊。13日，烏克蘭約有70個公家機關網站傳出被大規模駭客攻擊，甚至還留下恐嚇信息。經當局展開調查，在16日指控稱，有相關證據顯示俄羅斯即是幕後元凶，除故意破壞烏克蘭局勢的穩定，還透過攻擊網站，企圖破壞烏國人民對於政府的信任。微軟公司表示，此次恐攻造成的損失，恐怕遠比預期的還多。

負面伴隨未必稱心

不過事情的發展果真能如普

京的盤算？美國媒體《國防一號》(Defense One)報導稱，俄羅斯國防工業的官員們，對出兵烏克蘭的負面後果表示擔憂，以至於預測可能威脅到普京政權的生存。

自2014年以來，幾十家爲俄羅斯國防工業綜合體和太空計畫生產部件或開展研發項目的烏克蘭工廠和研究機構，在克里米亞入侵之後，與莫斯科斷絕了關係，大大增加了俄羅斯生產新武器系統和太空硬件的成本。西方的制裁，包括禁止向俄羅斯出口所有先進技術部件，進一步加劇了這個問題，而且「嚴重減緩了俄羅斯太空計畫的發展」。

同樣的制裁，也對俄羅斯公司製造大多數武器平臺的基本電子子系統的能力產生了負面影響，效果包括生產雷達組、導彈導引頭、航空電子設備、電子戰模塊和其他關鍵部件的延誤。一位烏克蘭國防公司主管表示：「俄羅斯的問題是，含有美國成分的部件的供應是永久性的禁運，如果普京決定入侵烏克蘭，在更爲嚴厲的制裁下，後果會更嚴重。」

《國防一號》指出，俄羅斯的國防企業在數量上會繼續萎縮；剩下的企業在供應商方面會問題不斷，今天普京可以打，問題是，五年後這是否仍存在著可能。

烏克蘭危機考驗普京

如果入侵烏克蘭的行動被批准，莫斯科方面也有真正的擔憂。自從病毒開始在該國蔓延以來，俄羅斯已經經歷了80萬或更多的死亡。追蹤各國COVID-19死亡情況的統計學家現在指出，就總損失而言，俄羅斯的總數已經超過了美國。

多年來，普京一直扮演雙重角色，一方面是作爲民族英雄的強大的俄羅斯領導人，一方面是不承認西方軍事事務規範的統治者。此過程中，他試圖恢復俄羅斯「在世界秩序中的適當位置」。這次與烏克蘭的危機，可能是對這種長期戰略是否要中止的考驗。

朝鮮第四次試射彈道導彈

【看中國記者楊天資綜合報導】朝鮮1月17日試射兩枚疑爲彈道飛彈的飛行物，這是2022年伊始短短2個星期之內朝鮮第四度試射。

韓國指平壤朝東海海域發射，

日媒指出飛彈或已於北京時間9點20分，落在日本專屬經濟區(EEZ)外海域。路透社報導，日本海上保安廳17日表示，朝鮮發射的可能是彈道飛彈。韓國聯合參謀本部表示，朝鮮1月17日從首都平壤一處機場發射兩枚疑似

短程彈道飛彈。這是朝鮮本月第4度試射飛彈。

據日本媒體援引日本首相岸田文雄的報導稱：「自去年以來，朝鮮一再發射導彈，這非常令人遺憾。」

韓國聯合參謀本部在一份聲

明中稱：「我國軍方正保持戰備狀態，爲可能的進一步發射做準備，同時與美國密切配合，嚴密監測局勢。」

除日韓兩國，美軍印太司令部亦在一份聲明中說：「我們瞭解這次的彈道導彈發射，並在與盟友和夥伴們密切磋商。雖然我們認爲這次發射對美國的人員或領土，以及對我們的盟友不立即構成威脅，但它突出了朝鮮非法武

器項目對地區穩定的損害。美國對保衛韓國和日本安全的承諾依然牢不可破。」

路透社報導指出，美國總統拜登(Joe Biden)在平壤首次宣稱成功發射極音速導彈的次日，便首度進行制裁，在1月12日又再度採取新的制裁措施，並呼籲聯合國安理會將參與射彈工作的個人及機構列爲制裁對象，已知有6位人員被列入黑名單。

美國歷史英語教學
美國公民考試
6片教學DVD及書全套教材共25課
丁慧 李仁德



公民入籍福音

省時 省錢 一冊在手自己輕鬆搞定

實用教學 共兩冊(書+DVD)

考公民，難嗎？
一冊在手，讓不懂英文的您，經過三十個課時閱讀，用最簡單的詞句，讓您輕鬆學習美國歷史及美國社會體系，讓您一次成功通過入籍考試！

案例告訴你答案！
我是陳女士，45歲，不懂英文，急于入籍！正犯愁的時候，經朋友介紹買了這套材料，我每天用心觀看考公民光碟內容。預約時間到了之後，面談時居然能全部回答移民官提出全部問題，順利入籍！我的律師簡直都不敢相信！真誠向大家推薦此書和光碟，希望大家都能順利入籍，心想事成！

銷售地址：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780
銷售熱線：408-823-5153

中國取消多趟美國航班

【看中國記者程雯綜合報導】中國日前下令在未來幾週內再暫停6趟從美國到中國的航班。眼看中國新年就要到了，估計很多在美華人要想回國過年會更難了。

中國方面的航空監管機構1月12日表示，由於在最近的一次航班上發現有7名乘客檢測COVID-19呈陽性，因此從1月24日那週開始，它將暫停美國聯合航空公司（United Airlines）從舊金山飛往上海的兩趟航班。

從1月31日那週起，中國南方航空公司還將暫停從洛杉磯飛往廣州的四趟航班，此舉也將影響2月分的回程航班。

2022年的中國新年是2月1日，而1月31日正是大年除夕，是中國人根據傳統習俗要闔家團聚的重要日子。很多海外華人，其中一大部分是留學生，都有回國回家過年的打算，可是回國航班越來越少，如果他們能夠找到的話，那個飛漲的票價也令人咋舌。

達美航空今年2月分每週二從西雅圖到上海的單程航班售價已經達到6285美元（約4萬元人民幣）。在中國知名度較高的航班酒店預訂網絡攜程網上的搜索顯示，從1月12日以後一直到月底這段時間裡，幾乎沒有從美國到中國的直飛航班了。

在1月12日的最新取消航班



2021年11月30日，美國聯合航空公司的飛機停在紐瓦克國際機場上。（Getty Images）

之前，有三家美國航空公司和四家中國航空公司，每週在美中兩國之間運營大約20個航班，而大瘟疫以前，美中兩國之間每週有100多個航班。除了美國以外，中國方面也宣布暫停來自法國和加拿大的六趟航班。

日前香港也宣布對來自包括英國和美國在內的八個國家的入境航班實施為期兩週的禁令。希

望通過中轉香港回到大陸過年的華人旅客恐怕也沒有太多機會了。

不少海外華人在社交媒體上怒吼「已經兩年沒有回家了！」。隨著越來越多的航班再被暫停，很多海外華人抱怨現在想回中國已經像是一個「不可能完成的任務」了。

對於這些被迫滯留在外的海外華人，或許留在海外反倒給了他們更多的安全和自由。目前國

內實施的對病毒「清零」的一刀切政策，已經導致不少地方民不聊生，甚至會造成更多的傳染。實際情況也是如此，例如西安並沒有控制住疫情。

另外，海外華人即使輾轉回到國內，還要面對苛刻的隔離政策，兩週、三週，如果到了過年的時候，還在隔離期而不能和親人見面的話，那個滋味就更不好受了。



(Adobe Stock)

貴州新郎接親 攔門酒改剝玉米

【看中國訊】日前，貴州一位新郎帶著十幾個伴郎去新娘家接親，當地的習俗是接新娘要喝攔門酒，沒想到新娘的娘家人不按套路出牌，喝攔門酒變成了剝玉米。

貴州傳媒報導，新娘的姐姐楊女士稱：因為擔心新郎和伴郎喝酒過多會影響當天的事情，所以妹妹結婚的時候，妹妹和伴郎們突發奇想，把攔門酒換成了剝玉米。這樣既保留了當地愛熱鬧的風俗，還顯得婚禮比較獨特。

新郎說，真沒想到，喝攔門酒變成了剝玉米。還好這次伴郎帶得多，不然要天黑才能剝完。「早知道要幹活，多帶點人了」。一個伴郎還責怪新郎：「來之前你沒告訴我我要剝玉米。」10多名伴郎坐在新娘家門口剝玉米的視頻引發了網友的關注。

網友紛紛調侃：「把伴郎們累慘了」。也有網友稱讚：「有創意！」「這個好。比俗捨捨親好。」

三童墜池塘 女子跳水救人

【看中國訊】日前，美國科羅拉多州丹佛市三個孩子在戶外玩耍時，掉進了結冰的池塘。一名女子看到後，飛奔過去，救起了這三個孩子。海外媒體報導，1月9日下午，23歲的女子達斯蒂·塔拉維拉（Dusti Talavera）從家裡往窗外看，發現在一個結冰的池塘上玩耍的三個孩子掉進了池塘。她立即從家裡跑出來，將兩個孩子從水中拉出來，拉到安全的地方。在幫助最後一個小女孩時，筋疲力盡的她自己卻滑倒了，跌入冰層。

幸運的是，小女孩的表弟這時從家裡跑過來了，給塔拉維拉扔了一根繩子，幫助塔拉維拉救出了小女孩。但小女孩已經停止了呼吸。幸運的是，當地幾位警員和消防救護人員及時趕到現場，對這名女孩做了緊急心肺復甦術，她漸漸恢復了呼吸。

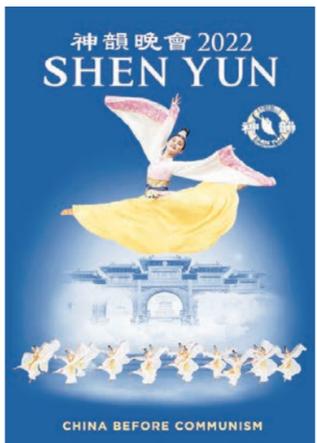
塔拉維拉說，當時她根本就沒有想到自身的安危，「我只知道我必須這樣做。」當地消防員科里·薩頓（Cory Sudden）聽後感動得落淚。

「我被演出深深折服」

【看中國法國記者站報導】1月16日，美國神韻藝術團法國巡演第一站演出在巴黎會議中心圓滿落幕。雖然法國疫情仍很嚴重，但人們觀看神韻的熱情依然高漲，不少觀眾表示感受到神韻傳遞的正能量。

銀行諮詢師 Marlier 先生，稱讚神韻藝術團極具專業性：「尤其是舞蹈編舞和神韻舞蹈演員深厚的功底真是令人讚歎。神韻的服飾也極其精美。」他的夫人是一名房地產經紀人，她說：「神韻舞蹈高超的表現力能讓人立刻理解舞劇的情節。我們感到神韻晚會具有深刻的精神內涵，讓人感受到天國與人間的相連，以及人應該順應自然天意，不可違之的道理。」

工程師 Emerick 先生說：「我被這場演出深深的折服，神韻男高音和女高音的美聲演唱技巧令人驚歎，現場演奏的交響樂團更是將中國古典樂器與西方樂器完美的融為一體。」Emerick 先生表示自己感



神韻演出復興中華傳統文化。（神韻官網）

受到神韻傳遞的信息：「我能從神韻舞劇中看到中國的古代文明和現代社會的對比，比如當今中共的所作所為，現代社會傳統價值觀的流失和人們逐漸失去了信仰等等。我覺得最後一個節目《慈悲的展現》引人深思。擁有正確的價值觀和道德才是最好的選擇。」

CDC建議美國人戴N95口罩

【看中國訊】日前，美國疾病預防與控制中心（CDC）更新了防疫口罩指南，敦促公眾戴上「最具保護性的口罩」。

白宮日前表示，聯邦政府計畫向美國人免費提供「高質量口罩」，將會公布更多細節。白宮稱，聯邦政府已儲備了超過7.5億個N95口罩。

CDC官員稱，N95口罩不再緊缺。並表示，正確佩戴N95或類似等級的口罩（例如N99、N100、P95、P99、P100、R95、R99和R100），可提供最佳保護並減緩病毒傳播。

N95口罩被認為能更有效地過濾空氣，阻擋95%直徑為0.3微米（ μm ）或更大的顆粒，對高危人群有更好的保護，例如：照顧COVID-19患者的家人，以及需要與大量人接觸的人，或者免疫系統較弱的人。

然而，N95口罩曾供不應求。過去，它們被優先提供給醫護人員。在最新的防疫口罩指南中，CDC稱只有「外科用N95口罩」（surgical N95s）需要優先留給醫護人員，因為它可以防



3M N95口罩（Getty Images）

止血液噴濺。

CDC去年5月宣布，完全接種疫苗者可不用戴口罩，因為當時確診人數正在下降。但CDC在去年7月表示，在疫情迅速傳播的地區，完全接種疫苗者仍應在室內公共場所戴口罩。近日CDC則表示，目前美國99.5%的縣建議配戴口罩。

CDC官員說，它鼓勵美國人戴口罩，而不是強迫他們戴最高級別的口罩。有些口罩很難長時間佩戴，CDC建議公眾選擇適合自己臉型的口罩。不過，CDC表示，布口罩「提供的保護最少」。同時，他們還警告說，市面上有一些劣質的KN95口罩。購買外國產KN95口罩時，一定要特別注意。

聯邦快遞申請裝反導彈系統

【看中國訊】美國全球快遞公司聯邦快遞（FedEx）已經向美國政府監管機構遞交申請，批准其在公司的貨運飛機上安裝紅外激光反導彈系統，以應對時有發生的導彈襲擊風險。美國之音援引美國全國廣播公司NBC報導說，美國聯邦政府網站「聯邦紀事」刊登了聯邦快遞公司發出一份公告。公告說，「最近幾年，國際上發生了幾起民用飛機遭到攜帶型防空系統攻擊的事件」，「這導致幾家公司開始設計和改進激光制導防禦系統，以便安裝到民用飛機上，保護這些飛機抵禦尋熱導彈」。

聯邦快遞表示，希望安裝這套系統，「把紅外激光能量發射到來襲的導彈上面，以干擾並終止導彈對飛機發動機熱量的追蹤」。

聯邦快遞說，紅外激光能量對自衛飛機、空中其他飛行器以及地面人員也會構成危險，聯邦快遞建議採取一系列步驟降低這種危險。這套系統的研製需要獲得美國聯邦航空管理局的批准。聯邦快遞公司擁有650多架飛機。公告說，這家公司希望把這套系統安裝在它即將投入運營的「空客A321-200」型飛機上。另據美國軍事新聞網站消息，美國聯邦航空管理局的文件顯示，聯邦快遞是在2019年首次遞交這一申請的。「聯邦紀事」準備將其公之於眾，徵求公眾對聯邦政府是否應該予以批准的看法。

報導說，聯邦航空管理局在處理有關商業飛機面臨來自爭議地區危險事件的時候，通常都是要求商業飛機繞開爭議地區，以保安全。

如果這次聯邦快遞申請成功，這將意味著聯邦快遞的飛機今後將可以繼續在爭議地區上空飛行。以色列航空公司EL AL，在2004年就安裝了導彈防禦系統。

在民用航空史上曾經發生過幾起民航機遭到導彈襲擊，造成數百人死亡的事件。最近一起是在2021年1月8日，烏克蘭國際航空公司的從德黑蘭到基輔的PS752班機，在伊朗首都德黑蘭近郊墜毀，機上176人全部遇難。伊朗方面承認是伊朗軍方誤以為該機是一枚巡航導彈而將其擊落。

2003年，德國航空貨運公司DHL的一架噴氣貨運飛機，在離開伊拉克巴格達後遭到一枚導彈的攻擊，所幸三名機組人員最後平安返回巴格達機場。

疫情失控 官方喊就地過年

【看中國記者李木子綜合報導】中國年關臨近，德爾塔（Delta）和奧密克戎（Omicron）確診病例不減反增，並已擴散至多省，各地當局為防止疫情擴散，大喊「就地過年」，甚至拿錢補貼，同時多地要求低風險地區人員返鄉也需要24小時內核酸檢測陰性證明，不少網友說，「一共放假才幾天不夠隔離的」。

中國媒體報導，目前大陸疫情擴散，多地官方再提「就地過年」。天津、北京、上海、瀋陽、內蒙古等多地當局都倡導居民「非必要不離開本地」，鼓勵「就地過年」。

北京市疾控中心日前通報，目前國外疫情高發，疫情防控面臨境外境內雙重風險，北京冬奧會和冬殘奧會舉辦在即，倡導市

民非必要不出京，在京過年。同時，很多地方給「就地過年」加碼，拿錢來鼓勵民眾「就地過年」。浙江省紹興市上虞區官方鼓勵外地員工就地過年，給予在2022年1月26日至2月10日期間留在當地的外地員工每人1000元補貼。安徽省合肥市官方提出，2022年1月26日至2月9日期間留在合肥的非安徽省籍員工，每人發「留肥紅包」1000元。中國各地都倡導非必要不返鄉。

據每日經濟新聞消息，不少地方發通知，即便從低風險地區返鄉也需要核酸檢測。個別地區還須自我觀察14天。很多中國網民感嘆說，多年沒回家過年了，「苦了外出打工者，回家過年又難了，連續三年了！」

零容忍下 孫力軍會被判死嗎

文 | 簡易
圖 | 網絡圖片

讓我們先來回顧一個人，大約1年前，也就是現在這個時間，這個人走完了他人生最後的一步。

他的名字就叫賴小民！

2021年1月5日，天津市第二中院，就前中國華融資產管理公司董事長賴小民受賄、貪汙、重婚一案，對被告人賴小民一審判處死刑。

宣判後，賴小民提出上訴。

然而僅僅過了24天，經最高法院核准，2021年1月29日上午，天津市第二中院對賴小民執行了死刑。當時對賴小民的這種閃電處決震動中共官場。

這裡提醒一下，賴小民的罪名是受賄、貪汙、重婚。至於說為甚麼要強調這一點，我們會在後面進行解釋。

賴小民此前被控索取、非法收受財物共計人民幣17.88億元，打破已宣判中共官員貪汙金額的官方紀錄。財新網指他有「3個100」：100多套房、100多個關係人、100多個情婦。

有關賴小民的100多個情人，網絡曾經曝光一個「精采」版本，「華興評論」有一篇文章名為〈他把100多個情人安置在一個小區，所有的孩子都喊他爸爸〉，文章介紹：賴小民專門在廣東珠海開發房產項目，並把這100套房給了前妻和情婦們。他讓這100多位包含著前妻、現任妻子、情婦等各種身分、各種地位。

當然，賴小民並不是今天這場戲的主角，但是在觀看今天這場幕大戲時，他也是一個必不可少的角色。

說完賴小民，讓我們來進入今天的主題。

2022大戲上演

一進入2022年，似乎一切都加快了節奏。讓我們看看在中共政壇上最近都發生了甚麼大事，可以說真的是讓人眼花撩亂。

相信大家也都感覺到了，在中共二十大召開之前，中共內部鬥爭將會空前激烈，習近平是全力以赴的要確保他能夠在二十大順利連任，而對於中共黨內的反習勢力而言，他們也認為這是他們扳倒習近平的最後機會。對於雙方而言其實都已經沒有了退路，現在形象一點地說，他們雙方正在進行的就是一場「懸崖邊上的格鬥」，失敗的一方絕對下場會很慘，因此必將在內鬥中竭盡全力，當然這對於我們這些「吃瓜群眾」來講，那就會是好戲不斷。

中共的官方喉舌雖然是對外進行輿論洗腦的工具，但是對海外媒體來講，也是一個觀察中共官場動態、觀察中共政治風向的一個重要渠道，因為這些中共喉舌有其特定的黑話系統，而我們的工作之一，就是捕捉到其中釋放出的信息，並為大家做獨家的



解讀分析。

讓我們從11日開始。

中共省部級主要領導幹部專題研討班11日上午在中央黨校開班，習近平攜栗戰書露面，此前栗戰書的神秘缺席新春茶話會引發外界極大關注。因為我們對此已經有過詳細介紹，因此在這裡就不再重複。

我們這裡要強調的是，習近平在開班式上發出了警告，「不論誰在黨紀國法上出問題，黨紀國法絕不饒恕。」

幾天之後，習近平的這部分內容敏感的講話，被公布了更多的內容。

1月14日，《人民日報》在其頭版發表文章〈「黨洞之問」的答卷人〉，大談「自我革命」。「……不論誰在黨紀國法上出問題，黨紀國法絕不饒恕！特別是對那些攫取國家和人民利益、侵蝕黨的執政根基、動搖社會主義國家政權的人，對那些在黨內搞政治團伙、小圈子、利益集團的人，要毫不手軟、堅決查處！」。

請注意，這段話明確指向了「政治團伙、小圈子、利益集團」。通過後來發生的一系列事情，中共放出這部分內容，顯然是經過了精心安排。

接下來，「自我革命」這個詞開始以極高的頻率出現在了大大小小的中共喉舌媒體上。

15日，中共央視網「再提「黨洞對」習近平以自我革命破解歷史周期率〉，內容我們這裡就不再展開說了，就是四個字「自我革命」。

也是在15日，電視專題片《零容忍》開始在中央電視台播出，孫力軍等落馬「警虎」在片中露面。外界注意到，片中將孫力軍等人稱之為「孫力軍政治團伙」，顯然這是中共官方對孫力軍等人的定性。同時，這種為其拍攝電視專題片的「特殊待遇」，意味著在中共當局的眼中，「孫力軍政治團伙」已經成為了震懾全體黨員的典型。

現在回頭來看，《人民日報》特意公開的這段習近平的講話內容，要對「那些在黨內搞政治團伙、小圈子、利益集團的人，要

毫不手軟」，顯然是和「孫力軍政治團伙」密切相關。

從視頻中可以看出，幾個昔日不可一世的警界大老虎，像是龔道安、鄧恢林、王立科、劉新雲這些人，一個個頭髮花白，面容憔悴，只有孫力軍好像和此前沒有甚麼變化，似乎還胖了一些。

這裡可能有這樣一種情況，像是孫力軍這樣的人，習近平絕對不允許他在被審查期間出現任何人身安全問題，甚至要防範孫力軍被他的同黨殺人滅口，因此他的關押地點也好，他的關押方式也好，一定會非常注意保密、注意安全；而且為了防止孫力軍自殺，也可能會給與他一定的生活待遇。同時，還有一點是普通網友所無法瞭解的，據曾經被無辜關押在中共監獄中的正義人士透露，其實在中共監獄當中，有的人很胖，這不是因為生活條件好，而是因為人在極大的精神壓力下，會毫無節制的大吃大喝，當然吃的可能不一定是甚麼高檔食材，而是會以這種不斷地進食來消滅自己的壓力，這也是一個不太為外界知道的內幕。所以孫力軍的肥胖，也可能是因為這個原因。

就在孫力軍這部電視專題片播出的當天，中共中央政法工作會議也在北京召開。郭聲現在會上傳達了習近平的所謂「重要指示」，習近平首先要求的就是堅持所謂的「黨對政法工作的絕對領導」，同時要「提升防範化解重大風險的能力」。說白了，就是要求中共政法系統為他的二十大連任保駕護航。

16日，中共的各大喉舌如《人民日報》、《解放軍報》、《光明日報》、《法治日報》等了習近平的這一所謂「重要指示」。都以頭版頭條刊發了新華社的通稿，報導。

16日，習近平的親信、中央政法委秘書長陳一新，在中央政法工作會議結束時，強調要「全力護航」二十大。

陳一新在談到所謂的「政法工作面臨的複雜形勢」時，列舉了七大方面，其中提到「政治安全風險是重大隱患，經濟金融風

險是具有外溢性的重大風險，社會治安和公共安全風險是重大挑戰，新型安全風險是重要風險增量」。中共當下可謂是危機重重。

16日，中共喉舌還連續發出四大信號，全部和「自我革命」有關。

首先是，中共黨媒「求是網」轉發了一篇文章〈在新的偉大征程上繼續勇於自我革命〉，這是《中國紀檢監察》雜誌在其今年發表的第一篇社論。其中提到了一句話，叫做「割除毒瘤」。而孫力軍在中紀委的通報中，就被稱之為「毒瘤」。

第二個信號：中共軍方喉舌《解放軍報》發表評論員文章〈勇於自我革命〉。

第三個信號：《人民日報》也發表了評論員文章，主題依然是圍繞所謂的「自我革命」。

而第四個信號則是，中共「央視網」發表頭條，〈打鐵還需自身硬〉，主題還是「自我革命」。

值得注意的是，中共主要喉舌的署名「本報評論員」的文章，一般只針對重大事件，或者是重大話題。當《人民日報》和《解放軍報》發表評論員文章時，往往代表著中共官方的態度，這也是外界輿論觀察中共官場動態的一個重要信號。

在《人民日報》的評論員文章中，「自我革命」出現了15次，在《解放軍報》的評論員文章中，「自我革命」出現了16次。

中共的《人民日報》、《解放軍報》、央視，號稱中共的三大喉舌，三大喉舌一起行動，在同一天如此密集地釋放出「自我革命」的信號，顯然是中共宣傳系統安排下的一次統一行動。這就是中共經常說的「輿論先行」，這其實是在為接下來的某些政治動作製造輿論。

16日，中紀委國家監委網站發表文章，直稱「孫力軍政治團伙案是政治問題和經濟問題交織、極度腐化墮落的典型」，是中共十九大以來查處的「最嚴重的案件之一」。

因為16日出現的信號非常密集，我們簡單歸納一下，就是三大主要方面：

一、中共幾大喉舌四次釋放「自我革命」的強烈信號。

二、中共中央政法工作會議召開。習近平要求中共政法系統為他在二十大的連任保駕護航。

三、中紀委將「孫力軍政治團伙案」定為典型，是中共十九大以來查處的「最嚴重的案件之一」。

孫力軍會被判死刑嗎？

那麼為甚麼我們開始要提到賴小民呢？因為這可以對孫力軍是否會被判處死刑進行觀察。

據此前中共「新華社」報導，賴小民被判處死刑後，審判長就此回答了記者提問。

他的原話是說，「2016年4月18日，最高法院、最高檢察院關於辦理貪汙賄賂刑事案件適用法律若干問題的解釋第4條進一步明確規定，受賄數額特別巨大、犯罪情節特別嚴重、社會影響特別惡劣，給國家和人民利益造成特別重大損失的，可以判處死刑。」

請注意，在這段話中有四個「特別」：第一個是「受賄數額特別巨大」，第二個是「犯罪情節特別嚴重」，第三個是「社會影響特別惡劣」，這個是甚麼意思呢？就是大大地暴露出了中共醜惡的一面，中共只考慮它自己的臉面，根本不會真正的考慮甚麼「社會影響」，第四個說白了是給中共的利益造成「特別重大損失」。

從中紀委的通報中可以發現，其實孫力軍全部都符合標準。現在一些朋友注意到，孫力軍的罪名只有三個，分別是受賄、操縱證券市場、非法持有槍枝。似乎這些應該不會導致被判死刑。

其實看看賴小民，他的罪名是受賄、貪汙、重婚。但是不僅被判處死刑，而且被閃電斬刑。因此，關鍵問題不在於罪名上，而在於孫力軍能否有中共所說的重大立功表現。

去年10月29日，山西省高院二審宣判呂梁市原副市長張中生受賄、鉅額財產來源不明上訴一案，對張中生判處死刑，緩期二年執行。在其死緩減為無期徒刑後，終身監禁，不得減刑、假釋。換句話說，他面臨的是「牢底坐穿」。但是您知道嗎？他受賄超10.4億餘元。之所以他最後能夠保住性命，是因為他咬出了更大的「老虎」。

據中共喉舌央視報導，山西高院有關負責人回答記者，

「張中生積極檢舉山西某省級領導的重大受賄犯罪線索……構成重大立功……可以對張中生從輕處罰。」

因此，孫力軍能否活命，最終要取決於他能否咬出他背後的「大老虎」，而最終是要選擇賴小民的這條路，還是「檢舉老領導」的這條路，就取決於他自己。

從中共喉舌這麼大的陣仗來看，孫力軍要不說出實質性的秘密，咬出真正的「老虎」，很可能就是賴小民第二。

奧米克戎證明零容忍政策得不償失

文 | 東方

極具傳染性的奧米克戎毒株登陸中國，近日在天津，已經出現了奧米克戎本土感染。

去年，中共的零容忍遏制了Delta變異病毒的傳播，為此付出了重大的代價，內需、服務行業、出口遭遇重創，如今面對傳染性更強的奧米克戎，零容忍也要繼續升級？如果真是這樣的話，

中國經濟將付出更大的代價。

摩根士坦利經濟學家相信，如果繼續封城、大規模排查、隔離，第一季度中國經濟發展速度會減慢0.6到0.7個百分點，全年經濟發展速度只有4%。高盛投資公司的預期更悲觀，今年中國經濟發展速度4%都不到，去年第一季度因為半個中國封城，造成經濟規模萎縮，現在出現新一波疫情，更容易傳染的病毒株。

更重要的是，奧米克戎的出現將是一個轉折點，一個證明零容忍政策得不償失的轉折點。

去年出現的Delta變種病毒，死亡率高，對發達國家的經濟造成打擊，表現出來的就是，發達國家對本土服務行業的需求受到遏制，對消費產品的需求暴增，中國出口行業訂單雪片般飛來。

現在奧米克戎毒株就不一樣

了，雖然傳播速度飛快，但是毒性不強，發達國家十有八九不會再心驚膽戰，經濟影響沒有那麼大，發達國家市場對本土服務行業需求回升，對消費產品的需求回落，這已經對中國的出口行業造成威脅。再加上中共零容忍政策，動不動就關廠、封城，那麼，原本就減少的出口訂單一定飛向其他亞洲出口國家。

中國醫療體系不完備，每十萬個中國人當中，急診病床不足4張半，而在美國，每十萬個人當中，急診病床26張，是中國的六倍還多。在韓國，每十萬個人當

中，急診病床11張，幾乎是中國的三倍。如果奧米克戎在中國大陸傳開的話，對醫院急診和整個醫療系統的壓力，可想而知。

過去兩年來，北京政府一再拿零容忍防疫成績作為宣傳的資本，還是中共獨裁體制優越啊，死亡人數不足五千，除了朝鮮就是中國做得最好了，已經把自己高高的架在火堆上，今年又是敏感政治年，北京冬季奧運會，中共二十大，取消零容忍吧，沒有這個魄力，繼續歌頌制度優越吧，沒有這個資本，除了一條道路走到黑，沒有第二種選擇。

反送中被控暴動夫婦移居臺

【看中國記者李懷橘綜合報導】反送中運動之「赴湯杜火」一案，廣為香港人所知。事發於2019年7月，上環示威爆發警民衝突，湯偉雄、杜依蘭與一名17歲少女被控參與暴動，三人經審訊後獲裁定罪名不成立。從被捕到最終獲得法庭宣判無罪，歷時長達一年。這期間，湯偉雄和杜依蘭夫妻二人也成為新聞人物，被稱為「赴湯杜火」。1月17日，他們在「赴湯」臉書上宣布已移居臺灣，不過也坦言離開香港後心情很差，經歷了抑鬱、自殘，甚至想到輕生。

2019年7月28日，湯偉雄和杜依蘭參加反送中示威，在協助一名少女離開現場時被警方逮捕，被控「非法集結」及「暴動罪」。當時兩人還是情侶。同年8月4日，他們照原定計畫在金鐘紅棉道婚姻註冊處註冊結婚；婚禮也獲得了不少素未謀面港人的捧場，還有大批傳媒到場見證。

據報導，現年43歲杜依蘭和40歲的湯偉雄從事健身工作。早年一向不理政治，直至2014年9月28日，警方向示威的學生發射第一枚催淚彈，爆發了持續近3個月的雨傘運動，他們方才意識到香港有事發生。自此他們關心社會，2019年參與反送中運動，更



2020年7月24日，區域法院裁定湯偉雄和杜依蘭暴動罪不成立。（Getty Images）

在被捕後保釋候訊期間完成終身大事，兩人形容這是「一生中最難忘的時刻」。

2019年7.28的衝突中，除了「赴湯杜火」兩人，還有42人被控暴動罪。「赴湯杜火」案件聆訊時間長達有一年之久。就在法庭宣判前夕，夫妻已做好坐牢的準備；兩人把共同經營的健身中心交給好朋友打理，也把家中的三隻愛犬交託給杜媽媽和相熟的犬隻訓練員。

香港區域法院宣判的最高刑期為7年，「赴湯杜火」擔心一旦入獄，將長年無法見面。於是夫妻把珍視的人和事紋上手臂。兩人也曾向路透社表示，2019年首次到法院聆訊時內心相當害怕；當日又逢天文臺發布八號颱風信號，狂風暴雨之下仍有近千名市民到法庭外聲援7.28事件中的44名被告，此場景震撼了夫妻二人，他們說：「步入法庭的時候，我們不再害怕。」

2020年7月，法庭裁定湯偉雄、杜依蘭及同案少女暴動罪不成立。其後律政司上訴，要求法庭釐清普通法下的「共同犯罪」原則，是否適用於「非法集結」及「暴動罪」，並獲上訴庭判勝訴，即可以控告不在場的人非法集結及暴動罪。湯偉雄不服，在不獲批出法援下，堅持上訴至終審法院。

2021年11月，終審法院頒下判詞，稱非身處暴動現場人士，不可

被視為主犯，「參與」屬重要的控罪元素，因此基本形式的「共同犯罪」不適用於暴動及非法集結罪，裁定湯偉雄勝訴。

2022年1月17日，湯偉雄在「赴湯」臉書上傳一張身在臺灣的照片。湯偉雄表示，考慮家人安全以及香港法治環境轉變，不得不肉身離港。他又指，原本以為離開香港後，人會比較輕鬆，怎知當真正離開時才發覺，離開一個自己從小長大的地方一點兒也不好受，明明做錯的不是我們，為何離開卻要是我們！

湯偉雄說，想到這裡，和太太在飛機上都不禁痛哭。此後的兩個月，因離港而開始抑鬱，甚至自殘，更生起了輕生的念頭，好在有朋友的鼓勵和開解，最終可以度過情緒低谷。最後他總結說，就算發生任何事情，身處任何地域，自己初心不變！

帖文獲得600個留言，大部分網友希望他們保重、平安，留著有用之軀，去幫助更多的人。有網友引用國學大師余英時的話勉勵他們說：「我到哪裡，哪裡就是中國。余英時憑他的學識和自信去定義真正的中國；真香港人也一樣，你們在哪裡，哪裡就是真正的香港，請繼續守護香港的核心價值，勇敢光榮地活下去，也謝謝你們一直以來的勇敢，無言感激，加油！」

香港反送中口號提出者出獄

【看中國記者李懷橘綜合報導】香港社運人士「本土民主前線」前發言人梁天琦，在19日凌晨三時出獄。據港媒報導，梁天琦由警方七人座車接走，結束4年牢獄生涯。梁天琦被指為香港「本土派」靈魂人物，反送中的口號——「光復香港，時代革命」就出自梁天琦。

1991年出生的梁天琦早年隨母親移居香港，長大後入讀香港大學。2016年2月，他因在旺角參與「魚蛋革命」，於2018年1月被法庭判囚6年，至今已監禁在大嶼山石壁監獄4年。據《香港01》報導，梁在獄中行為良好，按法例扣減刑期後，於19日凌晨近3時刑滿出獄。報導指，懲教署因應警方要求、在囚人士的意願，及安全考量，安排梁在凌晨時段離開監獄。

約在凌晨2時40分，數輛七人座車進入大嶼山石壁監獄，未幾便離開。報導指，梁天琦或由其中一輛警方七人座車接走，其餘三輛車初時沿途「護送」，中途分道揚

鑣離開。同時，警方在嶼南道設置路障，截查過往車輛。

梁天琦的抗爭主張對香港反送中運動頗具影響，他被視為早期的勇武派和民族自決派，認為香港人的和平請願對港府已經失效，示威者和警方武力對抗，及香港人要自決前途。去年被法庭判囚5年零9個月港青馬俊文曾表示，出來抗爭亦是受到梁天琦的影響。

報導指，當局視梁天琦為「敏感人物」，預計出獄後仍會受到「監視」。18日，梁天琦家人已在其臉書專頁發帖，呼籲支援者：一、毋須特意長途跋涉到大嶼山石壁接梁天琦出獄；二、讓梁天琦盡早歸家團聚；三、希望支援者以自身安全為上。貼文又指，梁天琦的臉書專頁將遵照法律意見，於19日凌晨零時停止運作，並移除所有內容。記者核實後發現，其專頁已在凌晨零時被移除。

現年30歲的梁天琦，於2015年加入黃台仰創立的「本土民主前線」及擔任發言人。2016年1月，梁天琦參加立法會新界東補選，並以「光復香港，時代革命」

為競選口號，不過敗給前公民黨黨魁楊岳橋。同年2月正值黃曆新年期間，香港旺角爆發「魚蛋革命」，抗議者維護小販權益，與警方發生大規模衝突。參與此次運動的梁天琦被捕，其後獲得保釋。

梁天琦在保釋候審期間到美國留學。2017年3月31日，他與黃台仰到訪自由亞洲電臺華盛頓總部。當時，他被問到有沒有計畫在美尋求政治庇護？梁天琦稱，家人、老師、朋友、同學和認識的人都叫他離開香港，但他認為走了就不能回去，反問為何要離開孕育他的香港呢？最後，他決意返港受審，而黃台仰則選擇流亡。

2018年1月，梁天琦案件開審，6月被裁定暴動及襲警罪成，判處6年監禁。梁認為判刑過重而上訴，但在2020年4月被上訴庭駁回。2019年反送中期間，梁天琦的「光復香港，時代革命」口號被廣泛使用。2019年7月，梁天琦在獄中發表公開信，指港人已展示無比勇氣，改寫歷史，希望市民不要被仇恨支配自己，在危難中更要保持理性思考。

追訴 國臺辦資助臺商賄選

【看中國記者明思綜合報導】長沙臺協會長林懷、中華婦聯會理事長兼中華統一促進黨（簡稱統促黨）理事長何建華及副會長佟建華等7人，被控收受國臺辦資金，替參選2020總統大選的國民黨籍前高雄市長韓國瑜助選，臺北地院17日判刑3年10月至1年8月不等；韓國瑜本人也對此事做出回應。

據報導，大陸長沙臺協投資企業協會會長林懷等7人，被控在2020年總統大選前收受國台辦149萬元（人民幣，下同）經費，以舉辦尾牙餐會及資助返臺機票方式，為當時的國民黨籍總統候選人韓國瑜造勢拉票。

檢方查出，當天餐會席開50餘桌，共有臺商、臺生約560人出席，舞臺背板也有韓國瑜競選口號，並掌握到韓國瑜與副手張善政連線向餐會現場賓客致意、提供近全額機票補助1500元申請登記等證據。

臺北地院17日依違反選罷法判處主嫌林懷3年10月徒刑，褫奪公權4年。其他包括中華婦

女聯合會副會長沈斌、中華兩岸新家庭協會會長蔣明霞、中華湖南邵陽旅臺同鄉會理事長張國君、湖南衡陽臺商莊垣漳各判刑1年8月。中國長沙臺胞投資企業協會副會長佟建華及中華婦女聯合會理事長何建華則因罪證不足判無罪。

韓國瑜辦公室17日回應稱，韓先生對此餐會活動內容並不知情，因此無從評論此次判決結果。韓國瑜尊重此案在公平、公正、公開前提下的判決，但該活動並無提供任何資金給韓國瑜競選總部。

民進黨立委王定宇對此直言：「中國的金流很難調查，這次能抓到的部分，應該是『整個便當』不小心掉出來的『飯粒』而已！」

對於上述案件沒有依「反滲透法」，而是以「選罷法」判刑，陸委會則說明，在「反滲透法」施行前，相關案件應依行為時之其他有關法律規定處斷；但在「反滲透法」施行後，如違反該法第4條或第7條即應依「反滲透法」進行追訴。

ZHEN PICTURES PRESENTS A FLYING CLOUD PRODUCTION A LEON LEE FILM "UNSILENCED" WITH ANASTASIA LIN, TZU-CHIANG WANG, HE TAO, JAMES YI AND SAM TRAMMELL
WRITTEN BY JASON HANNEN-WILLIAMS BASED UPON THE BOOK BY JAN CHEN AND LISA BINKLEY CO-PRODUCED BY AMELIE CHEN DIRECTED BY PRODUCER STIRLING BANGROFT & CSO
CO-PRODUCED BY JACEY SHI DIRECTED BY LEON LEE WRITTEN BY JOCELYN TENNANT AND TY CHAN PRODUCTION DESIGNER LEON LEE

1月21日起 影院上映



根據真實事件改編

一個置身事外的美國記者；
一群涉世未深的清華學子；
一場史無前例的殘酷迫害。
當整個國家在謊言中沉默，
你敢說句真話嗎？

本片榮膺奧斯丁影展觀眾選擇獎，由獲東尼獎（Tony Awards）提名美國影星山姆·特拉梅爾（Sam Trammell）與加拿大世界小姐林耶凡（Anastasia Lin）領銜主演，皮博迪獎（Peabody Awards）獲獎導演李雲翔執導。

全美三十城隆重上映

Fairfax, VA (D.C.): Cinemark Fairfax Corner 14
11900 Palace Way,
Fairfax, VA 22030

洛杉磯上映安排

Pasadena, CA (Los Angeles): Laemmle's Playhouse 7
1月21日—1月27日
每天兩場 (1:10pm 7:10pm)

查看全部影院信息，觀看影片預告，
請訪問：

UNSILENCEDMOVIE.COM



警長：洛縣疫情以來兇殺與汽車盜竊案大增

【本報訊】洛杉磯縣警長亞歷克斯·維拉紐瓦 (Alex Villanueva) 週三 (1月12日) 在市政廳虛擬會議上說，從2019年到2021年，在洛縣警署 (Los Angeles County Sheriff's Department, 簡稱LASD) 管轄的地區，兇殺案和汽車盜竊案數量激增。

據城市新聞社報導，維拉紐瓦介紹了2021年的年終統計數據，但他表示在2022年的頭12天對變化趨勢做出結論還為時尚早。但從統計學上看情況會很複雜。

截至2021年12月31日的部門數據顯示，“在兩年的時間裡，有一個跳躍式的增長”，維拉紐瓦說，“比較2019年和2021年，兇殺案增加了94.24%，這是個巨大的數字；汽車盜竊案增加了64.88%，這是個壞消息。”

根據警長部門的網站，2019年該縣記錄了145起兇殺案，而2020年則為199起。雖然維拉紐瓦沒有具體說明2021年記錄的兇殺案數量，但他根據計算得出的總數約為281起。

根據警長的說法，儘管強姦案和搶劫案分別下降了11.7%和



洛杉磯縣警長亞歷克斯·維拉紐瓦 (Alex Villanueva) 資料照。(Josh Lefkowitz/Getty Images)

24.1%，但嚴重襲擊事件增加了14%。因此，整體暴力犯罪增加了大約1%。

“其中很多 (犯罪) 肯定與大流行病和社會行為模式的變化有關，以及誰在家，誰不在家”維拉紐瓦說，“我們的入室盜竊案大

幅下降，下降了19.39%，因為大家都在家。”不過，財產犯罪略有上升，兩年內增加了4.35%。

維拉紐瓦表示，這些數據將在洛縣警署的網站 lasd.org/transparency 和社交媒體上發布。全年報告歷來包括按巡邏

站、城市和犯罪類型分列的犯罪細目，以及有關人口統計和結果百分比的更多資料。

洛縣警署在洛杉磯縣所有非建制地區進行巡邏，並根據合同向全縣88個城市中的42個以及Metro交通系統提供執法服務。

洛城護士遭無家可歸者襲擊後死亡

洛杉磯一名70歲護士在聯合車站被一名無家可歸男子襲擊後因救治無效於週日 (1月16日) 在醫院死亡。洛杉磯大都會交通局 (Metro) 官員17日對死者致哀，並誓言採取措施加強公交系統乘客的安全。

據福克斯11台報導，慘烈的襲擊事件發生在上星期四早上5點以後在聯合車站的公車停靠站。該站地處東凱撒大道 (E Caesar Ave) 接近北維涅斯街 (N. Vignes Street) 附近。

執法官員調查後表示，這名護士遭到無緣無故的襲擊，導致頭骨骨折。警方在出事附近地區進行大規模搜查後不久，確認克里·貝爾 (Kerry Bell) 為嫌疑人並將其拘留。貝爾40多歲，處於無家可歸狀態，未知是否罹患精神病。警方表示，他有多次暴力犯罪紀錄。

南加州大學醫療中心 (LAC+USC) 表示，謝爾斯在該中心有38年的職業生涯，她對患者富有同情心的護理和對社區無與倫比的奉獻精神將永遠被人們銘記。

洛杉磯警察局局長米歇爾·摩爾 (Michel Moore) 在社交媒體上說，“無謂的謀殺悲劇與國家精神衛生資源失敗相關。我們可以且必須做得更好。這位受害者為他人而活，而我們做得不夠”

這次襲擊發生在Metro地鐵的安全攝像頭附近。福克斯11台向Metro調看視頻的要求被拒絕，但Metro發布了一份聲明，部分內容是：Metro對事件到震驚，Metro最關心的是客戶的安全；將與執法者一起，對針對Metro客戶的犯罪行為採取零容忍態度。

洛市檢察官：哄抬檢測盒價格或罰1000美元

洛杉磯出售極其昂貴的家用中共病毒 (COVID-19) 試劑盒被報導後，市檢察官邁克·福耶爾 (Mike Feuer) 週四 (1月13日) 提醒公眾提防價格欺詐行為，並向相關部門舉報。這種罪行最高可處以1,000美元罰款和6個月監禁。

隨著高傳播性 Omicron 變體的爆炸式增長，許多有急需者開始想方設法地找到快速測試法。據Patch.com報導，有人為私人診所的快速PCR測試先墊付了將近300美元；有人在亞馬遜上找到38美元一套兩個的家庭測試盒，但得下個月才拿得到。加州和聯邦法規都要求 COVID-19 測試必須免費或由保險支付，但人們通常必須預付費用；並且，前往免費檢測站檢測不但排隊時間長，有時還得等上好幾天才能知道結果。

據城市新聞社報導，費爾說：“面對疫情以來最大規模的 COVID-19 病例數衝擊，洛杉磯人正在努力遵循公共衛生指導，包括檢測和隔離，以保護他們的親人、同事和社區。”但哄抬價格者不但欺騙了消費者，還會在社區中引起恐慌，因為人們看到價格過高時，就會認為供應出現短缺。“消費者應該提防這些高價的試劑盒，並向我的辦公室報告任何可疑的欺詐行為。當我們相信可能發生了違規行為時，我們將採取行動。”他說。

效期截至3月31日的州長行政令，禁止適用於兒童的家用試劑盒提價超過12月1日售價的10%；行政令還要求那些在12月1日前未出售家用測試產品的賣家，收費不能比進價高出50%以上。

違反行政令者將面臨最高1,000美元的罰款和6個月的監禁。

消費者和商業事務部主任拉斐爾·卡巴哈爾 (Rafael Carbajal) 表示，他們“鼓勵消費者保持警惕、了解情況並報告這些問題”，該部門正在與洛市檢察官辦公室合作，處理價格欺詐問題。人們可以通過訪問：lacityattorney.org/covid19 或致電：213-978-8070，舉報 COVID-19 試劑盒的價格欺詐行為。

福耶爾還警告洛市居民注意網上“彈出式站點”的欺詐性 COVID-19 檢測，這些站點可能會進行身份盜用和醫保欺詐。他敦促人們在尋找 COVID-19 檢測站點之前，先查看洛杉磯縣公共衛生部授權的檢測站點列表：covid19.lacounty.gov/testing。

中國留學生狀告UCLA侵權上訴庭裁決重審

週二 (1月11日)，聯邦上訴法院恢復了一名中國研究生提起的針對加州大學董事會的訴訟，該訴訟指控加大洛杉磯分校 (UCLA) 在對其紀律處分程序中侵犯了他的公民權利。

法庭文件用“約翰” (John Doe) 來指稱提告的中國研究生。據城市新聞社報導，事件起因於一名前學生對“約翰”行為不端的投訴。根據美國第九巡迴上訴法院的裁決，UCLA 在開始正式的根據《教育法修正案》“第九章” (Title IX) 調查之前，就立即暫停了“約翰”在該校的所有權利，當時他距離完成化學/生物化學博士學位只有幾個月時間。

據上訴法院，5個多月後，學校在確認“約翰”觸犯大學約會暴力規章後將其停權兩年，校方對他的13項指控包括“約翰”的前未婚妻“擔心身體受傷害”。結果，

“約翰”失去了校園助教工作和住房，也失去了學生簽證及完成學位的機會。加州大學董事會發言人未立即回復置評請求。

2019年12月，該中國留學生在洛杉磯聯邦法院對UC管理委員會提起了訴訟，稱自己的公民權利受侵犯，並且校方系統性地對男性存有偏見。他聲稱 UCLA 一官員告訴他，“從來沒有女性在‘第九章’投訴中捏造針對前男友的指控”。次年，聯邦法官支持了UC的駁回訴訟動議，認為原告沒有充分說明針對董事會的“第九章”索賠。

此次，在帕薩迪納開會的上訴庭三法官發現，“約翰”實際上已提出“第九章”主張；他申訴中所指如果屬實，加大洛杉磯分校就有可能基於性別歧視了他。法官小組因此撤銷了地區法院的駁回訴訟裁定，將案件發回重審。

《看中國》週報是非盈利机构，我們致力於人類傳統價值的回歸及與世界普世價值的融合，謝謝您的支持。

這座教堂憑甚麼過人之處能壓過那些全世界歷史悠久的教堂呢？帶著這個問題，我在夜晚和白天兩度造訪這座教堂，從建築藝術、文化歷史和信仰的角度來尋求答案。

與一般遊客不同，我選擇在夜晚初見大教堂。沒有如織遊人和旅遊車的喧囂，除了同來的夥伴，巨大的教堂周圍空無一人。不似中國的古蹟或加拿大都市中心的古蹟，這座大教堂在夜間沒有華燈照亮。雄踞在皇家山山坡之巔的大教堂俯望著下面的大學和一望無際的平原，大教堂的穹頂是世界第二大穹頂，僅次於梵蒂岡米開朗基羅設計的聖彼得大教堂。但聖彼得教堂是在平地上，這座教堂是在山上，穹頂高聳入雲，彷彿一位巨大的金剛，頭戴古代軍隊大將軍的頭盔，在夜深人靜時護佑著一方百姓。沒有任何譁眾取寵，可是站在它下方寬闊的平臺上，卻已然被它的莊嚴靜謐折服，靜下心拍幾張照片，取景框裡看不到暗夜中的教堂，只能向著教堂的方向按下快門，需用紅外線攝影才能成像。

整個景區唯一的一盞燈，是大教堂下方一座極小的教堂的入口廊燈。那裡曾經是大教堂創建者安德修士的居所，為了建立教堂他歷經千辛萬苦，展現神跡，並最終把自己的心臟留在了這裡。那盞小燈在暗夜中顯得格外明亮，似乎暗示著教堂的緣起和信仰的力量。

白天再來聖約瑟夫大教堂，進到室內看到了內景，首先映入眼簾的是懸掛在半空的數以百計的拐杖。教堂始建於1904年，當年安卓修士住在旁邊的小教堂裡。他用聖燈油塗在患者腿上，很多有腿疾的人丟下拐杖走上皇家山。現在這些拐杖陳列在大教堂最下層小廳內的許多柱子間。

安德修士展神跡成名後想要籌資蓋大教堂，但不久就是一次世界大戰後的經濟大蕭條，大家都打退堂鼓。安德修士把一個十字架立在風雨中，說如果明天十字架不倒就繼續建。結果經歷一夜風雨十字架沒有倒，信徒們因此相信是天意讓他們完成教堂，就繼續興建。這些神奇的部分如今帶中國遊客的導遊都不講了。但細心的遊客會問，為甚麼同時期世界上沒有其他大教堂建成？又為甚麼這座大教堂得以在兩次世界大戰後的1960年代竣工？因為這不平凡的經歷和這時期建大教堂的不易，當時的教宗曾經來造訪，使這座教堂享譽世界。

教堂外觀雄渾偉岸。白天看更能看清各種細節，銅頂生鏽後變成銅綠色，淡灰的石材牆面非常樸素。沒有豪華的建材和繁複的雕飾，但是通過精心的設計讓教堂比例得當，拱窗的虛與牆面的實形成鮮明的對比，不愧是

年輕而神奇的

聖約瑟夫大教堂

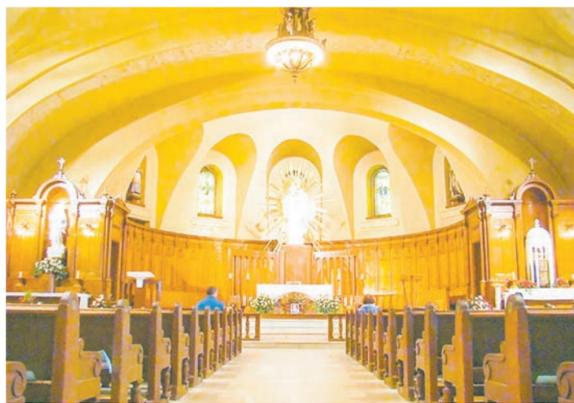
安修修士：公有領域；大教堂：ADOBE STOCK；內景：TANGO7174/WIKI/CC BY-SA；穹頂：BILL WRIGLEY/WIKI/CC BY-SA；拐杖：辛迪/看中國

文 | 辛迪

蒙特利爾是北美最古老城市之一。信奉天主教的法裔加拿大人在那裡建立了許多教堂，因此蒙特利爾被譽為「百鐘塔之城」。在這座幾百年歷史的城市裡，卻有一座只有百年歷史的教堂成為享譽世界的著名教堂，這就是世界十大最美教堂之一的聖約瑟夫大教堂。



▲ 安德修士一生簡樸，為建立教堂歷經千辛萬苦，展現神跡。
▲ 聖約瑟夫大教堂內部建築風格和裝飾很質樸。



▲ 柱間的拐杖是當時治好腿疾的人留下的。



教堂穹頂

被聯合國譽為「設計之城」的設計精品。教堂的總規模世界第二大，僅次於聖彼得大教堂，是由美國著名的景觀設計師歐姆思特（Frederick Law Olmsted）負責設計，他設計過許多美國著名公園，包括紐約的中央公園。

內部建築風格與裝飾都很質樸。沒有歷史上天主教堂的富麗堂皇，大教堂體現出現在天主教希望教徒能夠注重內在而不是表面。教堂內的壁畫、玻璃花窗和浮雕是同一位藝術家的作品。風格與教堂一樣，在古典藝術基礎上做了簡練處理。每個窗上有9個聖經故事。一位歐洲遊客被這些美麗又有力的玻璃花窗吸引，想出38萬歐元買一個窗戶上的玻璃畫面。教堂方面回覆說只要他們還能維持教堂，就不會賣。

大教堂位置很高，為了方便信徒，在下面做了新的禮拜堂，主廳每年只在聖誕夜的大彌撒時使用。但為了維護管風琴，每天都演奏15分鐘。

安卓修士一生簡樸，教堂下面的展廳陳列著他的生活場景。臨終時他仍然不願離開這座他傾注畢生精力的教堂，留下遺言要把心留在教堂。於是他死後心被取出，放在充滿防腐溶液的瓶子裡，教堂把它放在展示櫥窗裡供人們瞻仰。

近代以來，人們有記載的神跡越來越少，因此一些人認為歷史上人們記錄的神跡是杜撰的。但是聖約瑟夫大教堂的興建過程卻向現代人證明，是因為人不信神，神才不再展現那麼多神跡。神從未消失，只要信仰堅定，人們仍然可以見證神跡。

選自第14期《看中國榮譽會員專刊》

看中國榮譽會員

文章選自《看中國會員專刊》。欲了解更多精彩內容，歡迎加入看中國榮譽會員，每個月將獲贈兩期《看中國會員專刊》。



皇帝書法家唐太宗

文 | 戴東尼



唐太宗李世民是唐朝第二位皇帝，攜領臣民開創亙古未有、萬方承平之貞觀盛世。

唐太宗從小就受翰墨薰陶，雖然半生戎馬倥傯，但只要有機會，他就揮毫作書。由於唐太宗身體力行地倡導書法，唐代書法在中國書法史上寫下了輝煌的一頁。他尤愛王羲之的書法，謂之「盡善盡美」，還曾下詔重金徵求王羲之的遺墨。唐太宗恭謹虔誠，撰寫了《晉書·王羲之傳論》，把王羲之供到「書聖」的

位置上，對王羲之的字「心慕手追」。唐代的《徐氏法書記》記載：「太宗於右軍之書，特留眷賞，貞觀初下詔購求，殆盡遺逸。」也就是說，唐太宗剛一當上皇帝，就開始想要把王羲之的作品全部買光。

據說，每得一幅王羲之真跡，唐太宗都要命人將之掛在寢殿中，方便自己朝夕觀覽、每日臨摹。自己臨摹還不算，連帶著兒子們也得跟著臨上個幾百遍。唐太宗對王羲之書寫的《蘭亭集序》，更是浸淫入迷，有時興致來時，在半夜睡寢中也會披衣挑燈，起來孜孜臨寫。正因為如此，他的行書，深得王羲之的自然流暢，筆劃爽利、激越跌宕，

又渾然天成。宋張耒的《宛丘集》說，唐太宗「用筆精工，法度粹美，雜之二王帖中不能辨也」。

唐代通過科舉考試錄取人才，科舉六科，書法占其一，字寫得好不好看，成為科舉選士標準之一。在官員的選拔上，「身、言、書、判」四才，「楷書道美」為先決條件之一。這無形中普及了書法，又統一了書體，自然形成了唐楷重視法度、規矩的鮮明特色。尤其是在弘文館設立後，唐太宗詔令五品以上的官員，喜書者可就館學書，讓虞世南、歐陽詢等書法大家，都在此教授學生。這也是中國古代最早的官辦書法教育。唐太宗還設置如書判拔萃諸科，專門提拔善書的官員，就連外派官吏，「工書」也是一項重要的素質要求。

唐太宗為當世書法大家，其書法雖深得王羲之精華，但他也

很善於向當時的書法家學習。他在處理政務的空閒時間裡，潛心研習書法，經常與大臣虞世南、歐陽詢、褚遂良等切磋書藝。被譽為「初唐四大書法家」之一的虞世南，精通古今，文章、書法下筆如神，唐太宗一向很尊敬他，也經常臨摹學習虞世南的書法。

根據《書史會要·卷五》記載，在練習書法的過程中，唐太宗深感虞世南字體中「戈」字最難寫，不容易寫出其中的神采。有一次，他寫到「戡」這個字，故意將「戈」字空著不寫，請虞世南代為填補。隨後唐太宗請諫議大夫魏徵觀看，並徵求魏徵的意見，說：「你看朕的字是否像虞世南的字？」魏徵恭恭敬敬地仔細看了一遍，含笑道：「臣不敢妄加評論陛下的書法。」唐太宗說道：「你直言無妨，朕恕你無罪。」這時魏徵才奏道：「今

窺聖作，惟戡字『戈』法逼真。」唐太宗不禁讚歎魏徵的眼力高，也更看重虞世南的書法了。

本文圖片：公有領域



▲ 唐太宗的行書自然流暢，圖為唐太宗手書《溫泉銘》（局部）拓片。

阻止毛澤東打麻雀的科學家

文 | 鐘波

1955年，在毛澤東的指示下，全國各地展開了瘋狂的捕雀運動。一批科學家頂住巨大的壓力，為麻雀抗爭了五年，才迫使毛放棄了消滅麻雀的肆意妄為。這些幫著中國擋下了環境劫難的科學家，在文革中卻橫遭迫害。

「戰天鬥地」除四害

1955年11月，毛澤東同14位中共省委書記和內蒙古自治區黨委書記商定了《農業十七條》。所定《農業十七條》第13條為：「除四害，即在7年內基本消滅老鼠（及其他害獸）、麻雀（及其他害鳥，但烏鴉是否宜於消滅，尚未研究）、蒼蠅、蚊子。」於是，六億多中國人為了響應毛澤東發出的號召，全民出動消滅「四害」。這種場景著實地令毛澤東興奮。他把自己與中國幾千年前的孔聖人相比，「幾千年來，包括孔夫子在內都沒有除四害的志向。」

但是，對麻雀發起攻擊是不明智的，因為生物界是複雜的，麻雀不只是吃糧食，還吃那些吃糧食的害蟲。結果，害蟲像龍捲風一樣襲擊農民的莊稼。到了1960年，毛澤東只好默默地接受了「四害」的新定義，把麻雀取消，讓臭蟲頂替成為四害之一。

頂尖科學家反對打麻雀

在醞釀《農業十七條》過程中，中國科學院動物研究室研究員、鳥類學家鄭作新，就反對消滅麻雀。

鄭作新表示：國內有關麻雀的研究資料很少。麻雀在農作物收成季節吃穀物，是有害的，但在生殖育雛期間吃害蟲，是有相當益處的。對付麻雀的害處，不應該是消滅麻雀本身，而是消除雀害。

鳥類專家鄭作新的理性意見，沒有被毛澤東採納。

麻雀被定性為害鳥，並被毛澤東判以極刑後，各地展開了捕雀運動。有的地方規定了捕雀的定額，為了交足麻雀腿，群眾不管甚麼小鳥都捕殺，包括許多明顯的益鳥。1955年冬，甘肅省就有百萬青少年齊出動、七天消



▲「打麻雀運動」
▲「打麻雀運動」

滅麻雀23.4萬隻的報導。

在這種形勢下，許多科學家仍頂住巨大的壓力，坦陳反對消滅麻雀。

1956年10月，在青島舉行的中國動物學會第二屆全國會員代表大會，中國科學院實驗生物研究所研究員兼副所長朱洗、學者鄭作新、華東師範大學教授薛德焄、復旦大學教授張孟聞、西北農學院教授兼院長辛樹幟、福建師範學院教授丁漢波在此次討論會上表示，麻雀不是害鳥，反對消滅麻雀。

重蹈腓特烈大帝的錯誤

中科院實驗生物研究所研究員、副所長朱洗在發言中引用了大量科學資料。

他說，1744年，普魯士國王腓特烈大帝，因為討厭麻雀偷吃櫻桃園裡的果子，就下令懲賞消滅麻雀。於是大家爭相捕雀，結果麻雀沒有了，果樹上害蟲沒了，越繁殖越多，把果樹葉子都吃光了，結不出一個果子來。腓特烈大帝不得不收回成命，並且被迫去國外運來麻雀，加以保護和繁殖。

鳥類學家鄭作新也說，應該改為在一切麻雀可能為害的地方用適當方法解決危害，而不是消滅麻雀。

華東師範大學教授薛德焄、復旦大學教授張孟聞、西北農學院教授兼院長辛樹幟、福建師範學院教授丁漢波等幾位動物學家建議，在沒有得到科學結論之前

暫緩捕殺麻雀，政府不要轟轟烈烈地發動消滅麻雀運動。

會議過後，多位專家繼續發表文章，薛德焄歷數國外保護麻雀和撲滅麻雀的正反兩方面的經驗。華東師範大學教授張作人，在〈對麻雀問題提一點參考的意見〉一文中說：「其實這是行政上的事務，是一種想增加農業生產的行政事務，應當加以修正。」

但是，這些生物學家的反對意見毫無作用。

毛澤東不承認錯誤

1958年，「大躍進」時代，全民圍剿聚斂麻雀運動全面展開。據不完全統計，從3月到11月上旬，8個月的時間中全國捕殺麻雀19.6億隻！《人民日報》認為，這是人類向自然開戰，征服自然的歷史性偉大鬥爭的一個重要組成部分。文藝工作者也奉命謳歌「這場人類征服自然的歷史性偉大勝利」。

不過，無視自然界的客觀規律，不重視科學，忽視生態平衡的中國人，必然要受到懲罰。1959年春，上海、揚州等城市樹木害蟲大發生，有些地方人行道樹的葉子幾乎被害蟲吃光。

生物學家更加強烈要翻麻雀冤案。但是，毛澤東卻有完全不一樣的看法。1959年7月10日下午，在廬山會議上講到《農業四十條》時，他不滿地說：有人提除四害不行了，放鬆了，還要搞；麻雀現在成了大問題，還是要除。

1959年廬山會議，毛澤東除掉了他捏造出來的彭德懷反黨集團，進而又開展了無中生有的反右傾運動。

面對廬山會議後的「反右傾」強大浪潮，朱洗、馮德培、張香桐等幾位科學家，置個人安危於不顧，繼續為麻雀鳴冤。他們以反映科學家不同意見的方式寫了〈關於麻雀益害問題向主席的報告〉，1959年11月27日送請胡喬木轉報毛澤東。

科學家堅持立場不動搖

由有關國家機關和諸多科研單位人員組成、中國科學院生物學部主任童第周任負責人的「麻雀研究工作協調小組」，於1960年3月4日正式成立了。

看中國科學院的架勢，是一定要弄個科學結論的了，毛澤東感到繼續堅持消滅麻雀就未免顯得實在太蠢了，他金蟬脫殼地在1960年3月18日起草的〈中共中央關於衛生工作的指示〉中提出：「再有一事，麻雀不要打了，代之以臭蟲，口號是『除掉老鼠、臭蟲、蒼蠅、蚊子』。」

但是，並不准人們說打麻雀打錯了。1960年4月6日，譚震林在二屆人大二次會議所作〈為提前實現全國農業發展綱要而奮鬥的報告〉時，以假亂真地塗脂抹粉：

「麻雀已經打得差不多了，糧食逐年增產了，麻雀對糧食生產的危害已經大大減輕；同時林木果樹的面積大大發展了，麻雀

是林木果樹害蟲的『天敵』。因此，以後不要再打麻雀了……」

文革時科學家遭迫害

從1955年冬開始，一些科學家為麻雀的命運抗爭，在跨六個年度近五年後的1960年春，才迫使毛澤東放棄了在消滅麻雀這件事情上的肆意妄為。麻雀的劫難終於結束。

但是，在1966年開始的「文化大革命」浩劫之中，卻開始了科學家們的慘劇。這些科學家被扣上反對偉大領袖毛澤東，反對「大躍進」，反對最高指示……等種種罪名，受到殘酷迫害：

朱洗，中國科學院實驗生物研究所所長。在1962年已經病逝，但此時仍被扣上把毛澤東同普魯士腓特烈大帝相提並論、公開反對毛澤東的罪狀。因此，竟令人髮指地受到掘墳、砸碑、曝屍骨的迫害。

鄭作新，中國鳥類學奠基人，協和大學教授，美國國務院文化司客座教授。文革期間，被認定為「反動學術權威」而遭受迫害。他的罪名是為麻雀評功擺好，利用麻雀做文章，反對偉大領袖，反對最高指示。為此，他接過沒完沒了的批鬥。

張孟聞，動物學家，復旦大學教授，1958年被劃為右派分子而解除一切職務，被迫調至黑龍江。文革中，他再次受到批判，妻子病故，1970年小兒子溺死於松花江中，使他身心受到嚴重傷害。

辛樹幟，西北農學院教授兼院長，1957年，反右運動時受到批判，不能再理院務。1966年，文革時被批鬥，夫人離世。

馮德培，中國科學院副院長，文革期間屢遭批鬥，遭勒令跪在上海分院大門口挨鬥，關暗室中差點被打死。

張作人，動物學家，華東師範大學教授。文革期間遭受迫害。

童第周，中國實驗胚胎學的創始人，中央研究院院士，四清運動和文革期間，受到批判，被貶為學院擔任衛生打掃工作。

參考資料

- [1] [美] 特利爾：《毛澤東傳》，劉路新、高慶國等譯，石家莊：河北人民出版社。
- [2] 薛攀泉：《為麻雀翻案的艱難歷程》，北京：《炎黃春秋》雜誌1998年第12期。
- [3] 蔣濱建：《飛翔的生命——紀念鄭作新院士誕辰100週年》，福州：福建教育出版社。

Hello 你好
實用英語教學（第一冊）
教學DVD及書全套教材共54課

丁慧 李仁通

最新加插英語正確閱讀與發音
專為華人設計 真人實景拍攝 輕輕鬆鬆學英語

新唐人電視台
New Tang Dynasty Television

Hello 你好

實用英文教學 共兩冊（書+DVD）

真人實景拍攝，讓您輕鬆學會如何在美國社會辦事和社交專為不會講英語的華人設計

每冊\$80元 全套兩冊共\$160元

銷售地址：5603 Temple City Blvd #B
Temple City CA 91780

銷售熱線：408-823-5153



心理疾病 人類新危機

文 | 秀秀

科技的發展豐富了人類的生活。但由於人的大腦被不斷開發，人們思慮過多，也造成了心理疾病的增多。

人的大腦有 860 億個神經元，每個神經元和周圍的其他神經元不斷地建立連接，形成了一個超級巨大的蜂窩網絡狀態，從而產生思想、意識。

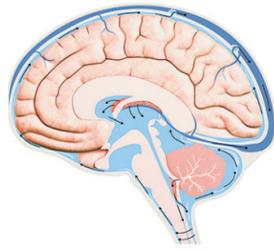
當人們學習新的東西的時候，神經元就會形成新的突觸，當中斷了練習，新建立起來的突觸就會消失，這就是忘記。

隨著科技的不斷發展，信息量不僅呈爆炸性出現且瞬息萬變，人們就需要不斷學習新的東

西。為了學好某種東西，需要不斷地重複練習，當重複練習到一定的程度，新形成的突觸就會牢牢地建立起來。

這時，人們對新建立的突觸就會永久地存在下去，並以習慣的方式成為自動化行為。

另一方面，足夠猛烈的刺激，也會瞬間形成新的突觸，而且非常穩固地存在下去，心理疾病往往是這樣產生的。比如恐懼症。中國有句古話：「一朝被蛇咬，十年怕草繩。」突然被蛇咬，就是一個猛烈的刺激，這足夠猛烈的恐懼刺激瞬間形成新的突觸，以後見到類似蛇的東西就會害怕，這就是恐懼症產生的原因。人們在日常學習中，遇到自己喜歡的事情，就會付出加倍的努力去學習，並勤加練習，成效



▲人的大腦有 860 億個神經元。形成了一個超級巨大的蜂窩網絡狀態。

就會很高，記憶會更加牢固。

而做不喜歡做的事情，不僅做不好，而且會產生壓力感。

當大腦被不斷地開發利用後，大腦結構越來越複雜，人變得更聰明，思考的問題也就會越來越多。

另一方面，隨著機械化程度越來越高，人們的體力勞動在不斷地減少，人們想得多而做得少，這就是產生心理疾病的根源。

「業力」是活的

文 | 紫雲

佛家講，人的生老病死都是業力使然。

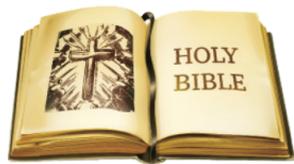
也就是說，人得病的真正原因是業力，而疾病在一個家庭的遺傳，也說明業力具有垂直遺傳性。

業力，看不到摸不著，但卻可以用來解釋一些難以理解的現象。美國食品和藥物管理局 (FDA) 的藥物臨床實驗失敗率非常高 (高達 90% 以上)，不同的病人對同一治療的效果相差甚遠。

為甚麼不同人罹患同樣的病，對同樣治療反應完全不一樣？同一人在不同狀態下對同樣治療的反應，也可以完全不



一樣？這就是因為治療效果和業力的大小有關。按照佛家的說法，病毒也是業力在這一層空間的表現。科學家對艾滋病毒 HIV 的每一個序列都已徹底弄清，但就是沒有辦法對付它。在做動物試驗時，科學家發現每當動物對它產生新的抗體，它就會迅速突變，從而導致 HIV 逃脫免疫反應，這也是至今未造出 HIV 疫苗的原因之一。或許這也能證明「業力是活的」這一說法。佛家認為，人的業力可以通過人的受苦還掉或是積極修煉而消去。



文 | 青蓮

「龍捲風」，是自然界中非常可怕的災難。風過之處，會給當地人們的生命和財產帶來嚴重的創傷。但就是在這樣巨大的災難中，虔誠信神的人，常常會在危急時刻得到神的護佑。

美國，是龍捲風的高發地。2021 年 12 月 10 日 ~ 11 日，美國中部的肯塔基州、伊利諾州、密西西比州、阿肯色州、密蘇里州和田納西州，在一夜之間經歷了 30 餘起龍捲風，給當地造成了嚴重的破壞，至少有 92 人死亡。美國總統拜登當時表示：這可能是歷史上最嚴重的一次龍捲風。

在受創最嚴重的肯塔基州，約有 74 人遇難，至少 109 人失蹤。但人們在經歷狂野肆虐的颶風帶來重創的同時，也見證了災難中發生的奇蹟。

12 月 17 日，WFIE 電視臺報導了一起發生在肯塔基州霍普金斯縣 (Hopkins County) 的兩名嬰兒在龍捲風中奇蹟般生還的事件。

據報導，事發當時，當地居民盧茨 (Clara Lutz) 將兩個孫子，15 個月大的卡登 (Kaden) 和 3 個月大的達拉斯 (Dallas) 放進浴缸，以防風災。除了兩個

災難中的神跡



▲2021 年 12 月 10 日-11 日，美國發生最嚴重的龍捲風，造成嚴重的破壞。



孫子之外，盧茨還在浴缸裡放了毯子、枕頭和《聖經》。

在龍捲風侵襲霍普金斯縣時，盧茨的房屋開始晃動。盧茨說：「我聽到隆隆聲，感受到房屋的震動。我接著發現，手扶著的浴缸被風吹走了。我無法抓住它。天啊！」狂風中，盧茨的房屋被連根拔起，她也被掉下來的水箱擊中頭部後面。但她仍在龍捲風籠罩所帶來的黑暗之中四處尋找浴缸的下落並對外求援。她擔心她的孫子已經消失無蹤。她

說：「我能說的就是：『神啊，請把我的嬰兒安全地帶回來。拜託，求求你！』」

盧茨說，後來警察來了。他們幫她在院子裡找到了倒扣在地上的浴缸。浴缸翻過來，發現她的兩個孫子都在浴缸下，而且活得好好的！15 個月大的卡登居然安然無恙，但 3 個月大的達拉斯的後腦勺腫了起來，而且在流血。兩小傢伙不知道發生了甚麼事，一臉懵懂。奶奶盧茨連忙將達拉斯送往醫院治療，不過在抵

達醫院之前，小傢伙的流血已然停止。

盧茨說，這兩個孫子的父母住在霍普金斯縣北部，幾乎沒有受到龍捲風影響。她堅信是上帝救了她的兩個孫子，她說她不在乎物質上的損失，只要人平安就好。她感謝上帝救了她孫子的命。其實龍捲風中的奇蹟並不止這一樁，在 2017 年的一場龍捲風中，一對母子也是躲進浴缸避難，經歷了神奇的大難不死。

2017 年 1 月 21 日，得克薩斯州遭遇了兩個龍捲風侵襲。

在德州哈里森縣的斯科茨維爾附近，強勁的 EF-2 龍捲風峰值風速為 120 英里 / 小時，影響範圍 7 英里長，230 碼寬。大約半小時後，另一個 EF-2 龍捲風在馬里恩縣附近的 Smithland 附近著陸。據 KSLA 新聞臺 2017 年報導，這場龍捲風的侵襲，共造成 20 人遇難。報導說，當時 75 歲的老媽媽威廉姆斯 (Charlesetta Williams) 和兒子瑞奇 (Rickey Williams) 在家看電視，這時龍捲風襲來，母子兩人立即跑到浴室，躲在浴缸裡的毯子下。龍捲風居然把浴缸從房子裡捲出來，拋在附近的樹林裡。浴缸落地時，老媽媽還在浴缸裡，沒有受傷。兒子瑞奇則落在浴缸附近 6 米遠的地方，只受了一點輕傷。

威廉姆斯女士在接受採訪時說：「我不敢睜眼看，只是躲在毯子下聽天由命。」而她的兒子瑞奇告訴 KSLA：「感覺像有人用手托著我們，把我們放在地上。」他們認為這就是神跡。

現在無神論當道，很多人都相信有神存在。事實上，虔誠信神的人，在遇到危難時誠心祈禱，就會得到神佛的護佑。

圖片來源：ADOBE STOCK

檢測病毒新技術

文 | 天羽

美國發明了一種探測 COVID-19 的全新技术，在不到一秒的時間內即可得出檢查結果，漏報比例不到 1%。

美國麻省理工學院 (MIT) 的研究人員基於量子物理學發明的這種檢測技術，不僅檢測速度快、漏報率低，而且對病毒的敏感度也更高，即使病毒的含量非常少也能檢測出來。而現在常用的 PCR 檢測 (聚合酶鏈式反應) 需要幾小時才能得到結果，而且

假陰性，即漏報的比例可能超過 25%。

研究介紹說，他們利用了鑽石內某種瑕疵的特性，使用只有納米尺寸的鑽石粉塵，在外面包裹一層經過特殊處理的釷元素材料 (Ga, Gadolinium)。這種材料經過處理後，只有在需要檢測的目標病毒存在的情況下，才會與鑽石粉塵發生磁性綁定。而一旦發生綁定，這會影響鑽石的磁場，從而導致鑽石內的螢光特性出現變化，再通過鐳射光學感應設備探測。

研究者表示，這項技術使用的材料成本都很低，造出的設備很容易擴大規模，一次可以檢測好幾份樣品。

癱瘓男子用意念寫推文

文 | 藍月

澳洲一名男子因患有疾病上半身無法運動，他日前在推特上發文稱，他的該條推文是憑藉意念，一念即成。

據英國《每日鏡報》報導，62 歲的澳洲男子奧基夫 (Philip O'Keefe) 罹患「肌萎縮性脊髓側索硬化症」(Amyotrophic Lateral Sclerosis)，即俗稱的「漸凍症」，上半身無法自由行動。因此這種疾病的患者也被稱為「漸凍人」。2021 年 12 月 23 日，奧基夫借用 Synchron 執行長奧克斯利 (Thomas Oxley) 的推特帳號，發出全球第一則藉由意念

撰寫的推文。

奧基夫寫道：「哈囉，全世界！短的推文，具有歷史意義的進步。」隨後，奧基夫又發了幾則推文。他在其中一則中說：「不需要按鍵或發聲，我以思想創作這則推文。」

在最後一則推文中，他說：「我希望為人們藉由意念寫推文鋪平道路。」

讓奧基夫得以成功用意念發推文的，是他體內被植入的一個迴紋針大小的晶片。這塊晶片由美國神經血管生物電子醫學公司 Synchron 所生產。這塊晶片可充當腦機介面 (Brain Computer Interface)，取得並分析他大腦中的訊號，再將其翻譯成指令並

傳送給各種裝置來執行命令。

從 2020 年開始，奧基夫使用 Synchron 公司的晶片練習用意念控制電腦裝置。現在，他已經可以通過這個系統與親友和生意夥伴聯絡，並藉由電子郵件和推特與銀行、商家以至於整個世界串連起來。

最初使用這個晶片時，也需要熟悉和練習。經過一段時間的練習之後，他就能夠掌控自如了。他在談到練習的過程時說，這就像在學騎自行車，需要一段時間練習，但一旦熟悉，它就變得很自然了。



人體
知識

人人體內都有一個「神醫」

文 | 歐陽英

「自癒力」可以療癒到甚麼程度？很多人對自癒力的印象是每天晚上因體力耗盡而入睡，早上起床之後就會補足活力，這只是一種「補充性」的概念。

自癒力的運作方式是非常奇妙，它有能力自動偵測發炎或疾病的組織，主動進行修復，這是我推廣食療三十多年來的體悟之一。

這就是任何自然醫學想要傳達的概念，是現在的科學仍無法完全理解人體運作的所有機制，所以我建議，使用最天然的方式，再搭配西醫的治療，才可能內、外兼具地達到最佳治療效果。

就拿最嚴重的癌症當例子來談吧！「癌症」一直普遍被認為是身體的死敵，但其實這種「敵對」的觀念並不盡然正確。

人人想而誅之的癌細胞，其實是一種人體「自己」產生的細胞，它之所以變形為癌細胞，是因為有許多毒素，到處在體內竄流，危害器官，而為了維護生命繼續活下去，人體的正常細胞自行就轉變為癌細胞。

癌細胞其實是像「清道夫」一樣，會把肝臟過濾不了，而跑進血液中的毒素，集中在體內某處，形成一個所謂「垃圾場集中廠」，把毒素集中起來，以確



努力改善飲食習慣、反省自己，保持身心靈的潔淨。



保身體其他地區不受污染，而這個垃圾場日積月累就形成了「腫瘤」。

接著如果毒素愈來愈多、清理不完，一個腫瘤不夠，就會再出現另一個腫瘤，這就是我們眼中一發不可收拾的癌症「擴散、轉移」現象。但是說穿了，其實癌細胞只是在捍衛我們的健康，它是為了包裹過量的毒素，才會轉變形成可怕的腫瘤，癌細胞本身並不是萬惡之始的，就好像垃圾太多，我們不該去怪罪清道夫一樣。這種「聞癌色變」，想而誅之的想法，只是治標不治

本。真的想要遠離癌症體質，治本之道其實不是移除癌細胞，而是「減少毒素」。

再說，當得知罹患癌症時，癌細胞的突變早已形成，早已跳脫免疫系統的追殺，甚至聰明地產生抗藥性。這種用強勢手段來逼它就範的方法，就像是「打小孩」一樣，當孩子不聽話時，很多父母會打孩子，開始或許有些效果，但是打久之後，親子關係只會越變越壞，到最後完全無法收拾。

所以，癌症跟親子關係一樣，如果不是從根本來改善，未來復



↑
增強身體免疫系統，啟動自癒力，才是正本清源的方法。

發的可能性還是不小。

孩子變壞是「環境」問題，不是孩子的本質問題；環境不改，孩子就會永遠壞下去。

有些人罹癌，立刻接受化療，想辦法用最毒的藥物來撲殺癌細胞。以毒攻毒的化療藥，的確可以殺死癌細胞，但是也把好細胞一併殺死了，身體變得很脆弱。一網打盡的結果，就是免疫系統當機，自癒能力同時也奄奄一息，終究，這是救急之道，不是治本的方法。

我專注於食療領域超過三十年，三十年來看過無數癌症病人，其中也有許多西醫束手無策，已經放棄的末期癌友，他們竟然可以存活下來，都是因為體內的這位神醫——「自癒力」，發揮了功效，所以不要認為療法只有一種，聰明的病人應該多方瞭解各種療法的優缺點，瞭解怎麼為自己的健康負責。

罹癌之後，病人生活的重心除了擺在醫院的治療，還應該努力改善飲食習慣、反省自己，保持身心靈的潔淨。要認知治癌「不是癌細胞減少，而是好細胞增加」的概念，身體的免疫系統要增強，自癒力要啟動，才是正本清源的方法！

所以，如果連最難治的的癌症都可靠食療、調整生活模式來改善，那麼其他的健康問題也就不是太大的問題了！

* * *
(本文由大喜文化出版社授權轉載，摘自《喚起體內的神醫》)

整版圖片：ADOBE STOCK

飲食健康 | 白蘿蔔功效賽人參 防癌又降血壓

文 | 顏筱恩

白蘿蔔不僅價格平實，易於保存，也是營養又養生的食材。

俗語說：「冬吃蘿蔔，夏吃薑，不勞醫生開藥方。」冬天的白蘿蔔最為飽滿、清甜，養生功效堪比人參。有人說白蘿蔔性寒，那麼冬天怎麼還適合吃蘿蔔呢？

中醫認為，白蘿蔔味甘、辛，性涼，入肺、胃、肺、大腸經。如果是生食為升氣，熟食降氣、利尿，另外還有止咳化痰、除燥生津、散瘀解毒等功效。

有人擔心白蘿蔔「太寒」，其實蘿蔔若煮熟，辛辣感和涼性就大減，而且冬天是進補的好時機，搭配白蘿蔔這類食物，能夠清熱解燥，可避免過度進補，而造成火氣旺盛。

健康又防癌

白蘿蔔屬於十字花科蔬菜，含有維他命A、維他命C、鉀、膳食纖維、木質素和芥子油。另外也含有豐富的生物活性化合物，像是硫代葡萄糖苷、葡萄糖苷、蘿蔔硫素(Sulforaphane)、吲哚-3-甲醇(indole-3-carbinol，又稱芥藍

素)等成分，這些都是在動物實驗中，被證實有助防癌的重要營養素。

提升免疫力

白蘿蔔含有維他命C與微量元素鋅，可改善感冒症狀，以及提升免疫力，還可促進膠原蛋白生成，讓肌膚柔嫩有彈性。由於維他命C怕高溫烹調，超過70°C便開始減少，如果想要攝取完整的維他命C，可以醃白蘿蔔生吃，或是打成果汁飲用。

幫助消化 增進食慾

亞洲人帶便常常放一塊醃

過的蘿蔔，其實這小小一塊蘿蔔，蘊含著增進食慾和幫助消化的功效。

白蘿蔔含有多種能夠分解澱粉的酵素，加快消化吸收的速度，另外芥子油則能促進腸蠕動，幫助氣體排出體外，增進食慾。雖然蘿蔔可以幫助消化和增進食慾，不過也不必擔心吃了會發福，它低熱量，而且富含膳食纖維，吃了不僅可以有飽足感，還能夠預防便秘。

去水腫 降血壓

白蘿蔔含鉀，研究發現，含鉀的飲食有助於去水腫和降血

壓。中醫觀點則認為，白蘿蔔有破氣、降氣的作用，可以改善氣血循環不順與高血壓的情況。不過要注意的是，食用過量的白蘿蔔會使血壓過低；長期攝取過多，也容易使頭髮發白。想要改善高血壓的話，還是得調整生活及飲食習慣。

看中國
訂報單
 半年 \$120 美元 全年 \$200 美元

開始訂閱日期 年 月 日

姓名	
地址	
電話	
電子郵件	

付款方式：支票或 Money Order
抬頭請寫：Kanzhongguo Association, Inc.
請寄至：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780
我們收到支票後，即會安排郵寄或按照您填寫的日期開始郵寄。
電話：(408) 823-5153 電郵：cheng.marie@gmail.com

年金 一終生源源不斷的現金流

行業排名第一的暢銷固定指數年金(退休金)
近期限時大力度提高開戶紅利，自5月4日起！



王鼎時 資深理財顧問
Bill Wang
IFG 優富理財 CEO
16年專業理財經紀
國家人壽前十名銷售經理
代理30多家頂級理財產品

郵箱: Bill@ifgsuccess.com
網站: www.ifgsuccess.com
電話: 718-866-8673

SAT 9PM EST.
線上ZOOM講座: 848 1221 2792
密碼: 378752



136-18 39th Ave Suite 603
Flushing, NY, 11354

該產品主要特點：

- 終身收入保障(個人或夫妻)
- 每年收入可遞增
- 受益人可繼承餘額
- 無市場風險
- 雙倍金額給付長期護理理賠等
- 延稅(強大功能讓您退休高枕無憂，安享晚年)

適合：

- 銀行存款、CD等餘錢
- 401K Rollover
- Sep ira、IRA、Roth IRA
- PENSION等等



2022年預測

編輯整理 | 秦如初

告別2021之後，對於2022新的一年，預言家們是怎麼看的呢？法國中世紀預言家諾查丹瑪

斯預言2022年將出現大量流星和小行星雨，小行星甚至會撞擊地球，造成民房損毀；通貨膨脹嚴重，全球經濟大蕭條；人工智能成熟，並取代人類的工作；法國大洪水、大火災，造成經濟損失及民生蕭條；各國關係緊張，武裝戰爭一觸即發；全球飢荒加劇，不少人因此餓死……屍體漂流沖到各國海難

的數量是過去的七倍之多；大國領袖逝世；氣候反常、漁獲農作物銳減，各國資源短缺，引發戰爭，掠奪物資。

保加利亞「盲眼龍婆」巴巴·萬加對2022年曾預言：科學家將在西伯利亞極地中發現致命的最新超級病毒，並因極端氣候而蔓延；此外，還有全球水源危機、印

度五十度高溫、蝗災，從而引發飢荒；澳洲、新西蘭和許多亞洲國家將發生嚴重洪災，甚至海嘯……此外，還有外星人入侵。

不過，印度神童阿南德曾直言，業力是我們一切問題的根源。

解決問題的方法就是，首先停止再造業。

目前人們正在無知的摧毀上

帝的創造、虐殺生命、傷害同伴，而人人都需要對自己的行為負責。

阿南德並強調，人們應該傳播善念，相信神的存在，並堅持對神的信念。

綜合上文，顯然2022年仍是多凶之年；然而，放緩腳步、反躬自省，守住心中的善，真誠地相信神是我們隨時能行的自保之道。

太奇了！好事壞事都是做給自己的

文 | 紫君

有二個曲折離奇的故事：呂大拾金不昧卻意外的找到了丟失數年的兒子；呂二黑心賣嫂倒反賣了自己的老婆。

話說江南常州府無錫縣東門外，有個小戶人家，兄弟三人。大哥叫呂玉，二弟叫呂寶，小弟老三叫做呂珍。呂玉娶妻王氏，呂寶娶妻楊氏，都是正經人家女兒，長得姿容清秀，為人溫順體貼。就剩下個三弟呂珍年紀尚幼，還未娶親。妯娌叔伯相處，一家倒也相和。

那大嫂王氏生下一個孩子，取名喜兒，一家人都喜歡得很。六歲那年，一天，跟鄰居家的孩子出去看神會，不知怎的就走丟了，四處找不見。一家人著急，夫妻兩個心煩，寫了個招子，到處掛了起來，街坊上叫了好幾天，一點兒音信也沒有。

呂玉心中氣悶，和妻子商量。向大戶人家借了幾兩銀子做本錢，要往大倉嘉定那一帶，收些棉花布匹，到各處販賣，就便探訪兒子的消息。

一晃四年過去了，也沒有兒子的半點消息。到了第五個年頭，呂玉又去行商。這次想著要走遠點。跋山涉水到了山西，沒想到發貨之後，遇著山西連年鬧荒歉收，發出的貨收不上款來，不得脫身，就困在了那裡。

這一耽擱就是三年，三年才討清了帳目。呂玉一日拿到了錢款，歸心似箭，直奔家鄉。

一路曉行夜宿。想著三年家中音信皆無，不知如何掛牽。日夜兼程。

一天，到了陳留這個地方，清晨到廁所出恭。見廁所的坑板上有個不知何人拉下的青布搭膊（一種長方形的布袋），撿起來，覺得沉重。拿回來，到客店的住房內打開看時，都是白銀，約有二百兩之數。

呂玉看了，心中想：「這意外之財，雖說是取之無礙，想想那丟錢之人，該是如何著急！若是救命急需的錢，更是了得。



古人見金不取，拾帶重還。我今年過三旬，尚無子嗣，要這橫財何用？」於是急忙到坑廁左近等候，只等有人來找尋，就將原物還他。等了整整一日，不見有人來尋。

第二天，沒有辦法，只得動身繼續往家走。不幾日，又行了五百多里，到南宿州這個地方。天黑了，找了一個客店住下。一個同住的客人，兩人吃飯時一起閒聊，談論江湖做生意之事。

那客人說起自己不小心，五天前在陳留縣，一大早解下搭膊，在廁所出恭，自己一時心裡想著別的事，起身走了，卻忘記了那搭膊，裡面有二百兩銀子。直到夜裡上床脫衣要睡，方才想起來。已經過去一天了，自然有人拾去了，回去找也是白找，只得自認倒霉罷了。

呂玉聽了問：「請問尊兄貴姓？高居何處？」客人道：「在下姓陳，祖貫徽州。現如今在揚州開個糧食舖子。敢問老兄高姓？」呂玉說：「小弟姓呂，是常州無錫縣人，揚州也是順路。正好相伴尊兄回家，順便到府上奉拜。」這陳姓客人也不知詳細，只是答應道：「好，好，如

蒙光臨最好。」第二天一早，二人結伴同行，奔揚州而去。

不一日，來到揚州開口。呂玉也隨著到了陳家舖子，登堂施禮，拜訪做客。

陳朝奉（宋朝官階有朝奉郎、朝奉大夫。明、清則常稱鹽店、典當店員為朝奉，亦有地方用以稱鄉紳。後來徽州方言中稱富人為朝奉。蘇、浙、皖一帶也用來稱呼當舖的管事人。）看坐獻茶。

兩人談起話來，呂玉先提起陳留縣失銀子之事，先問他搭膊的外觀、顏色、模樣。那陳朝奉回答說：「是個深藍青布縫的搭膊，一頭有白線緝一個陳字。」呂玉一聽全對，心下釋然，便拱手說道：「小弟前在陳留拾得一箇搭膊，倒也相像，把來與尊兄認看。」陳朝奉見了搭膊，道：「正是在下的搭膊。」

呂大撿點搭膊裡面的銀兩，原封不動。呂玉雙手遞還陳朝奉。陳朝奉過意不去，要與呂玉均分，呂玉不肯。陳朝奉道：「就是不均分，也要受我幾兩謝禮，好使在下心安。」呂玉那裡肯受。

陳朝奉感激不盡，忙命家人擺飯款待。心裡思想：「難得呂

玉這般好人，還金之恩，無的可報。我自家有個十二歲的一個女兒，要和這個呂君攀一脈親戚往來，不知他有兒子沒有？」飲酒中間，陳朝奉問道：「恩兄，令郎幾歲了？」

呂玉聽問，不覺掉下淚來，答道：「小弟只有一兒，七年前為看神會，走失去了，至今並無下落。荆妻亦別無生育。」

如今回去，意欲認個螟蛉義子，幫扶生計，只是難得這般合適的。」

陳朝奉道：「舍下數年之前，用三兩銀子，買得一個小廝，人生得十分清秀，性情乖巧靈透，也是下路人帶來的。如今十三歲了。每天伴著小兒在學堂中上學。恩兄若看得中意時，就送與恩兄伏侍，也當是我的一點敬意。」呂玉道：「若是如此，當奉還身價。」陳朝奉道：「說哪裡話來！只恐恩兄不中意時，小弟無以為情。」當下便教掌店的，去學堂中喚喜兒到來。呂玉聽得名叫喜兒，與他兒子相同，心中不免感觸。

沒一會兒，小廝喚到，見他穿一領蕪湖青布的道袍，生得果然清秀乾淨。習慣了學堂中

規矩，見了呂玉，朝上深深唱個喏。呂玉心下便覺得歡喜，仔細端詳時，卻認出兒子面貌來：記得喜兒四歲時，因跌倒碰傷了左眼眉角，留下了一個小疤痕。

看那孩子，不僅眉眼相似，看那左眼角邊，還正是有一個小小的疤痕。有這點可認。

呂玉便問那喜兒道：「幾時到陳家的？」那小廝想一想道：「有六、七年了。」又問他：「你原是哪裡人？誰賣你在此？」那小廝道：「記不清楚了。只記得爹叫做呂大，還有兩個叔叔在家。娘姓王，家在無錫城外。小時被人騙出，賣在此間。」

呂玉聽罷，便抱那小廝在懷，叫聲：「親兒！我正是無錫呂大！是你的親爹了。丟失了你七年，何期在此相遇！」正是：大海撈針，父子重逢！猶恐今朝是夢中。那孩子眼中流下淚來。呂玉傷感，自不必說。

呂玉起身拜謝陳朝奉：「小兒若非府上收留，今日安得父子重會？」

陳朝奉道：「恩兄有還金之盛德，天遣尊駕到寒舍，才得父子團圓。小弟一向不知是令郎，甚愧怠慢。」呂玉又叫喜兒拜謝了陳朝奉，便讓喜兒坐於呂玉身旁。陳朝奉開言道：「慕恩兄高義，在下有一女，年方十二歲，欲與令郎結絲蘿之好，不知意下如何？」呂玉見他情真意誠，當下依允。是夜父子同榻而宿，說了一夜的話。

次日，呂玉辭別要行。陳朝奉又另設個大席面，款待新親家、新女婿，連當送行。酒行數巡，陳朝奉取出白金二十兩，向呂玉說道：「今奉些須薄禮，權表親情，萬勿固辭。」

呂玉道：「過承高門俯就，舍下就該行聘定之禮。因在客途，不好苟且，如何反費親家厚賜？決不敢當！」陳朝奉道：「這是愚兄自送與賢婿的，不干親翁之事。親翁若見卻，就是不允這頭親事了。」呂玉沒得說，只得受了，叫兒子出席拜謝了。喜兒又進去謝了丈母。

閻羅王：公有領域；主圖：臺北故宮博物院；其他圖片：ADOBE STOCK

轉生成蝸牛？不是不可能

文 | 櫻子

2017年韓國電影《與神同行》大賣，屢屢刷新電影院票房紀錄。

內容講述總是英勇救人的消防員金自鴻，在一次災難現場，因搶救一名小女孩而身亡，並在三名死神的引領護送下，入冥間接受幾大閻君審判。



▲最近有一部電影，講述主角死後轉生成蝸牛的情節。

地獄眾王之王的閻羅王將審判主角是否「不孝」，並依照亡者生前的罪孽輕重決定審判順序。電影情節改編自漫畫，但細查之下方知，編劇鋪排並非空穴來風。

最近又有一部臺灣電影，講述主角死後按其生前所為，將轉生成蝸牛。

那麼，死後到底是怎麼審判、安排的呢？

據宋《玉歷寶鈔》所載，地獄總共有十殿閻君。

第一殿是秦廣王，專司人間壽夭生死冊籍，統管幽冥吉凶。

凡功過各半的陰魂，將送交第十殿，投入陽世，再次為人，依「業緣」，分別受報。

凡惡多善少者，使入殿右之高臺，名為「孽鏡臺」，孽鏡臺高一丈，鏡大十圍，向東懸掛，上橫七字，曰：「孽鏡臺前無好人。」

多惡之陰魂，在世所為，鏡前無一遺漏，其心之險，歷歷在目，此時方知：「萬兩黃金帶不來，一生惟有孽隨身。」

照過孽鏡後，多惡陰魂依序批解至第二殿，用刑發獄受苦。

第五殿正是為人熟知的閻羅王，鬼犯已在前四殿受罪多年才會發至此殿，舉凡押至此殿者，都是惡類，牛頭、馬面將其押赴高臺，只有作惡多端的人，才登臺一望：家鄉如在眼前；所有自己以前的事一件件地改掉，辛苦掙來的財物，被搬運一空；父親、母親、妻子、族人，都埋怨自己；兒女心懷私心，朋友則失去信用。

以前在世時所造的罪惡，逐漸出現惡報，家產也很快地消耗光了。

鬼犯登「望鄉臺」後，方才押入「叫喚大地獄」內，細查是否有其他罪行，依罪業再發入「誅心十六小地獄」受苦。

那麼，是否會轉生成蝸牛則是在「轉劫所」分派的。

該所由陽世忠孝戒殺之人掌管，經辦輪迴轉劫之事，凡有在世不孝，及多殺物命之凶魂，受過諸獄之苦後，才會發派至「轉劫所」，改頭換面，發進羊腸小路為畜類；劫數已滿，若能三世不傷物命，方可再次為人，明載於書策後，奏呈回第一殿發放。

可見天理昭昭，神目如電，分毫不差，無怪乎《玉歷寶鈔》的作者淡痴道人嘆曰：「陰司無怨鬼，陽間少怨人。真修德行之人，世間難得。」



▲第五殿正是為人熟知的閻羅王。鬼犯已在前四殿受罪才會發至此殿。

禮樂

天地之和

初識「禮樂」



WIKI/CC BY-SA 3.0

文|一竹

提到「禮教」，中國人大有談虎色變之意，大概是因為那個「吃人二字」的長期灌輸吧！那麼中國幾千年來，奉行的儒家的「禮教」究竟是甚麼呢？為甚麼當年孔子會不辭辛勞，孜孜以求「克己復禮」呢？

提到「禮」，我們還要說到「樂」，因為禮和樂是儒家治國安邦的支柱，是不可分割的。

一、「禮」與「樂」的內涵

「禮樂」並不是單純意義的「禮儀」與「音樂」，我們看看《禮記》是如何闡述「禮」與「樂」的。

「樂者，天地之和也；禮者，天地之序也。和，故百物皆化；序，故群物皆別。」（《禮記》）

這段話的意思是：樂，代表了天地間萬物最和暢的情態；禮，代表了天地間萬物最有秩序的情態。能獲得和暢，所以萬物自然孳生化育；能擁有秩



臺北故宮博物院

序，所以萬物井然有別，各得其宜。

因此說「禮儀」與「音樂」，只是「禮」與「樂」外在的表現形式，而「禮樂」本身是有著更深內涵的。

二、「禮」與「樂」從何而來？

「樂由天作，禮以地制。」（《禮記》）

「樂」是取象於天時循環變化的原則而製作的；「禮」則是取法於土地的高有下，生養萬物各有所宜的原則而製作的。

從這裡，我們可以看出，古人洞徹了天地萬物的「和而不同」：天地間陰陽和順，萬物得以孳生；萬物雖各不相同，但等差有序，共同繁榮。敬天的古人，在對天地萬物的敬畏與謙卑心態中，看到了這種天地萬物雖千差萬別，卻有秩序而和諧的原則，因此「人法地」而制定了「禮」與「樂」。

三、「禮」與「樂」的作用

「論倫無患，樂之情也；欣喜歡愛，樂之官也。中正無邪，禮之質也；莊敬恭順，禮之制也。」（《禮記》）

這段話的意思是：和諧而不混亂，是樂內在的精神；讓人欣喜歡愛，是樂有的功能。中正無邪，是禮的本質；莊重恭順，是禮的職能。

使各種不同的物類，在極為和暢的氣氛之下，共存共榮，不會發生彼此侵害的事，這就是音樂誘導民智，達到教化目標的內在作用。使人人喜悅歡樂、相互親愛，這就是音樂的作用。

使不同階層的人，共同保有中正平和，絕無偏邪的思想，這就是禮在本質上的要求。使人人經常注意外表的端莊誠敬，謙恭順從，這就是禮儀在形式上的要求。

因此，「樂」的最高境界就是「性情的調和」，這樣的音樂，一定是能讓人的心境寧靜、平和。「禮」的最高理想就是適當的等差節度，這樣的結果也一定能讓人相互禮讓，彼此尊重。

社會沒有秩序，就會陷入混亂；沒有和諧，人心就會渙散。對此，儒家主張用「禮樂」教化人，而法家主張用強制的手段（刑罰），究竟誰的效果好呢？

就同樣可能達到的準則規範被遵守之目的來看，前者的效果比後者要好。因為「禮樂」的教化在於提升人內在的道德修養，而道德意識是一種自省行為，這種改變是人發自內心的、自願自覺的改變。而任何強制性的制裁，都是一種懲治干預；這種懲罰雖可使人心存畏懼，小心規範自己的行為，卻難以達成主觀上的道德自律；一旦離開這種懲治的視線，人們還是會放縱自己的行為的。

因此禮教和樂教，並不像現代人所認為的「軟弱無力」；相反，這種教化如果真能得以實行，每個人都能自覺約束自己，那社會不就自然和諧穩定了嗎？正是因為深知「禮樂」的教化，才是長治久安的最好辦法，所以古代聖王先賢們，才堅守著以「禮樂」來維護著社會的秩序與和諧。

中華傳統美德故事：虞舜耕田

文|劉單緣

堯、舜、禹是中華民族上古時代著名的三位帝王，他們均因德行至大而受四方舉薦登上帝位。這其中，舜因「至孝」而感動天地，被堯帝選中為繼承人，他的故事也被列為歷代孝行故事之首。舜即位之後國號為「虞」，故歷史上稱他為「虞舜」。

虞舜，本姓姚，名重華。父親叫「瞽叟」，是一個不明事理的人，很頑固，對舜相當不好。舜的母親叫「握登」，非常賢良，但在舜小時候不幸就過世了。之後父親再娶，後母是一個沒有婦德的人。生了弟弟「象」以後，不但父親偏愛後母和弟弟，而且他們三個人經常聯合

起來欺負舜。但舜對父母始終非常孝順，即使在父親、後母和弟弟都將他視為眼中釘，欲除之而後快的情形下，仍然恭敬的孝順父母、友愛兄弟，竭盡全力使家庭溫馨和睦，與他們共享天倫之樂。雖然這其中經歷了種種艱辛曲折，但舜終其一生都在為這個目標不懈努力。

小時候，舜受到父母的責難，心中所想的第一個念頭是：「一定是我哪裡做得不好，才會讓他們生氣！」於是他便更加細心的檢省自己的言行，想辦法讓父母歡喜。受到弟弟的無理刁難時，舜不僅不因此惱怒，反而認為是自己沒有做出好榜樣，才讓弟弟的德行有所缺失。他經常深切的自責，有時甚至跑到田間號啕大哭，自問

為甚麼不能做到盡善盡美，得到父母的歡喜。人們看到他小小年紀就能如此懂事孝順，沒有不深為感動的。

傳說，舜的一片真誠孝心，不僅感動了鄰里，甚至感動了天地萬物。他曾在歷山這個地方耕種，與山石草木、鳥獸蟲魚相處得非常和諧，動物們紛紛過來給他幫忙。溫馴善良的大象，來到田間幫他耕田；嬌小敏捷的鳥兒，成群結隊、吱吱喳喳的幫他除草。目睹德行的力量是如此巨大，人們無不為之驚訝、感佩。即便如此，舜仍是那樣恭順和謙卑。

天長日久，舜的孝行得到了越來越多人的讚美和傳頌，全國各地都知道了舜是一位大孝子。

堯帝八十六歲時，覺得自己

年紀大了，希望能找到一個合適的人繼承帝位。當他徵求群臣的意見時，眾大臣異口同聲地向他推薦了舜，因為舜是一個孝順父母的人，必定會愛護天下的百姓。

誰知舜繼承王位後，並不感到歡喜反而傷感地說：「即使我做到今天，父母依然不喜歡我，我作為天子、帝王又有甚麼用？」他的這一片至德的孝行，瀝血丹心，聞者莫不感同身受，潸然淚下！不過皇天不負苦心人，舜的孝心孝行，最終還是感化了他的父母和弟弟。

孝雖不難，但當父母對自己不好時還能堅持行孝就難了；如果不但能堅持行孝，在父母的惡行面前還能主動自省，找

自己的不足，就更是難乎其難了！之所以說舜的孝是「至孝」、「大孝」，大概就是因為這個緣故吧！

插畫：思又/正見網



舜帝

看中國 SECRETCHINA.COM

看真相看到希望 看中國看見曙光

捐車

您只需撥打一個電話，剩下的我們做……

電話：408-823-5153

捐車看中國 為您辦理抵稅，幫您省錢

捐車看中國 免費拖車，為您騰出車位，無需煩惱修車、賣車

捐車看中國 無需做排煙檢測，注册過期也沒問題，省心、省時

捐車看中國 為您做您需要和期待的廣告，為您的生意錦上添花

捐車看中國 贈送全年報紙，免費郵寄，無憂閱讀

捐車看中國 您開心助人，積德行善，造福社區，利人利己

紐森提2022年度預算案 加州史上最高

【本報訊】加州州長紐森（Gavin Newsom）週一（1月10日）在州議會大廈公佈了他的2022-2023年度藍圖，總預算高達2,864億美元。這項大膽的計劃比去年全美各州預算最高的“加州復甦計劃”（2,272億美元）增加了近600億美元。

“通過重大的新投資來應對未來的最大威脅，加州藍圖照亮了前進的道路”，州長網站發布的新聞稿說，該計劃可以應對短期和長期的挑戰，“包括不斷演變的流行病、抗擊氣候危機、持續的收入不平等和無家可歸問題，並保持我們的街道安全等等”。

新聞稿說，憑藉457億美元的盈餘（包括用於償還長期退休金債務的346億美元準備金），加州藍圖建立在強大的財政基礎之上，其中86%的一般基金將優先考慮一次性支出而不是持續性支出。

紐森藍圖重點投資於以下五個領域：

一、對抗中共病毒（COVID-19）：新計劃中包括額外的27億美元，用於增加疫苗、加強針注射、全州檢測和配備醫務人員。

二、應對極端天氣：
1. 撲滅野火。將提供6.48億美元用於支持消防員、添置直升機和推土機等；在去年投資15億美元的基礎上，再增加12億美元加強森林管理。

2. 應對乾旱。在去年52億美元的水務方案基礎上，增加7.5億



加州州長加文·紐森（Gavin Newsom）2021年6月15日出席新聞發布會資料照。（Alberto E. Rodriguez/Getty Images）

美元用於節水、提高效率、地下水補給和對農民的援助，另有20億美元用於沿海和海洋保護、社區恢復、城市綠化和加州的氣候團隊。

3. 打造“無油”的未來。投資數十億美元用於氣候技術研發和使用清潔汽車。投資61億美元用於電動卡車、校車、重型汽車和10萬個新充電站；20億美元用於清潔能源項目；10億美元用於減免提出氣候解決方案企業的稅負；90億美元用於交通、鐵路、自行車和行人安全、氣候適應（項目）和加州高鐵；5億美元用於“氣候和勞動力”計劃培訓項目。

三、對抗無家可歸：在去年120億美元的基礎上，增加20億美元用於心理健康住房服務和清理營地，為遊民打造55,000個新單元和治療所。

四、應對生活成本：聲明中說，因為“多數加州人發現自己處於收入不平等的末端”，州長意在降低這些人的生活支出。

1. 無論移民身份如何（有證或無證），在2024年1月前為加州所有低收入居民建立醫療保險（Medi-Cal）。所提供的健康福利包括門診和急診、住院治療、產婦和新生兒護理、心理健康和藥物濫用治

療、化驗、理療、牙科、視力、居家護理和其它長期服務等。

此前，紐森已經為26歲以下和50歲以上無證移民開放了醫保，這一新舉措將再納入70萬人，2022-2023年度將花費6.14億美元，之後每年花費約22億美元。紐森表示：“這意味著全方位Medi-Cal，包括所有低收入加州人的長期護理、居家支援服務和行為健康”

新計劃還包括為社區流動危機干預服務提供14億美元，以及致力承包製藥製造以降低開銷。

2. 普及免費的學前班，降低

師生人數配比，提供約8.24億美元用於開設14.5萬個托兒所；提供34億美元用於學前、學後和暑期學習項目；提供近6億美元用於學校膳食、4.5億美元用於學校廚房。

加州社區學院總共將獲得16億美元，州立大學系統將獲得5.37億美元，加州大學（UC）系統將獲得6億美元。此外，還將削減學生住房費用、增加助學金和獎學金以及降低教科書費用。

3. 建造更多住房，提供20億美元贈款和稅負抵免。

4. 發展小企業，為受疫情影響的小企業提供5億美元稅負減免，提供30億美元償還失業保險債務。

5. 港口：23億美元用於供應鏈投資、勞動力培訓等，還將為州內各港口投資更大金額。

五、維護公共安全：
1. 向地方執法部門投資2.55億美元，創建打砸搶執法小組（Smash and Grab Unit）以打擊有組織零售犯罪（ORC），並為受影響的小企業提供撥款。

2. 撥款增加地方檢察官，確保能有效快速地起訴罪犯；建立新的加州調查員和檢察官團隊以追究犯罪者的責任。

3. 制定新的加州槍支回購計劃，制定全美領先的法律讓槍支行業負責任，並在邊境攔截毒品。

紐森週一在州議會大廈就他的藍圖講話近三小時，加州第6區眾議員凱文·基利（Kevin Kiley）在博客中說，州長公佈了加州史上最高預算，從未看到有人如此興高采烈地燒錢。

一名網友在州長的發言視頻下留言說，州長在告訴加州人“他將如何花納稅人的錢”；也有網友說，只投資住房並不能解決遊民問題；還有網友表示，不應增加納稅人的稅負為非法移民支付醫療費。

紐森的預算框架需要在議會獲得通過。不過作為多數派的民主黨議員們週一表示，州長的計劃符合他們的長期目標。

加州提案ACA11：徵稅為全民醫保提供資金

1月10日，州長紐森公佈了他大膽的2022-2023的加州藍圖，所提出的新年度預算達2,864億美元。其中涵蓋的全民醫保計劃，將不考慮移民身份合法或不合法，要為所有加州居民建立醫療保險；預計2022-2023年度花費6.14億美元，之後每年花費約22億。那麼，資金將從哪裡來呢？

加州民主黨第27區州眾議員阿侍卡拉（Ash Kalra）和第25區李天明（Alex Lee）提出的一項加州憲法修正案ACA11，用稅收資助醫療保健覆蓋率和成本控

制（Taxes to fund health care coverage and cost control），已於1月5日進行一讀，提案獲得多位民主黨議員支持。

自由主義保守派記者布拉德·波倫博（Brad Polombo）評論說，這是在加州政府已經看到了創紀錄的稅收和預算盈餘時提出的增稅方案。據估計，提案將讓州收入增加1,630億美元——但也可使更多納稅人離開加州，因為加州徵稅在全美各州中已經很高了。加州居民當然願意獲得政府的免費醫療保險，不過納稅

人家可能也要加倍付稅才能撐起全民醫保。他問道：為什麼不讓人們根據自己的需要或能力來選擇醫療保險？

該修正案的作者們說，ACA11意圖通過一項“全面的單一支付者的醫療保險覆蓋計劃”和“醫療保險成本控制系統”。具體地說就是提高企業的消費稅和個人所得稅，為全民醫保提供資金。

第一、該提案要求為醫保徵收企業的年度消費稅。對於符合條件的企業，稅率為企業總收入減去前200萬美元的2.3%年度總收入。

第二、從雇主處增收員工工資和補償金的收入稅。向擁有50名或以上員工的企業、在本州或州外提供服務的雇主所支付的工資或補償金徵稅，稅率為工資總額或其它費用總額的1.25%。

此外，向除了第二條上述規定之外的、在州內和州外提供服務的雇主，對其付給每位員工超過49,900美元的工資或補償金部分，徵收1%的稅。

ACA11要求雇主，必須在每次給員工發薪時扣下上述稅款，對個人來講，在人們拿到工資或補償前，已經被扣稅了。

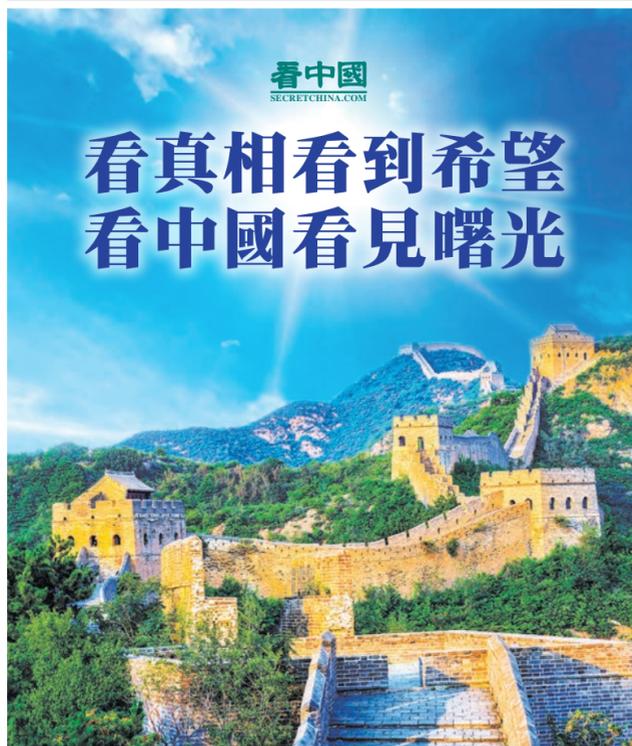
第三、增加個人的州所得稅，在加州納稅或之前有納稅紀錄的加州居民都為徵稅對象，從年收入149,509起徵收個人所得稅，按收入多少分成5類，稅率從0.5%~2.5%。

染疫人數激增 南加名校延遲開學時間

由於中共病毒（COVID-19）Omicron變體病例激增，南加多所著名高等學府已經延長遠程授課或延後開學時間。

根據加州公共衛生局週三的報告，全州每10萬居民每天的新增病例為193例，檢測陽性率為23.1%。疫情期間確診人數最多的洛杉磯縣，過去7天平均檢測陽性率為22.12%。

截至目前，雖然目前各大院校沒有完全關閉，但為了讓學生有更多時間接受檢測或恢復健康，南加州一些學院和大學決定推遲學生返回校園上課的時間，或決定暫時在網上授課。



看中國
SECRETCHINA.COM

看真相看到希望
看中國看見曙光

時局風起雲湧，社會萬象紛呈，世界光怪陸離，歲月大江東去，《看中國》始終如一，為您傳遞真相，與您守護正義。

《看中國》作為一家非營利機構，多年來靠工作人員的無私奉獻，為讀者帶來精采紛呈、內涵深邃的文章，被美國知名智庫加州斯坦福大學胡佛研究所指為美國真正獨立的中文媒體。

《看中國》的使命是：

1. 呈現沒有審查，沒有過濾的真實新聞信息。
2. 弘揚中華傳統文化，堅守人類普世價值。
3. 建立溝通東西方文化與生活的橋梁。

《看中國》本著社會責任心與道義感，不只致力於真正服務於大眾的傳媒事業，同時也希望對人類文明的福祉綿長盡一份力。然而我們的夢想，媒體的成長，都離不開您的支持，特別是在疫情肆虐，經濟蕭條的當下，報社運作也因經費短缺而面臨困境，為了能夠繼續給廣大讀者提供廣泛、全面、真實的新聞報導，我們在此向廣大《看中國》讀者發起募捐。路漫漫其修遠，感謝您在這條漫漫長路上與我們並肩同行。您的支持，我們的堅持，似黑暗中的點點燭光，共同照亮屬於我們的未來。

《看中國》週報是非盈利机构

期待您的捐助與支持

捐款給：kanzhongguo
地址：Kanzhongguo
5603 Temple City Blvd. #B, Temple City, CA 91780
電話：626-262-9302